

HEMEROTECA  
RESERVA

Biblioteca Nacional JOSÉ MARTÍ  
HEMEROTECA

~~DEBILIGADO~~

JACK HOLT, actores, el famoso actor, fúiri verdad de Cinelandia, que aparecerá próximamente en producciones de la Paramount, en el teatro Fausto, para delicia de los asiduos al simpático teatro.

# CARTELES

OSCAR H. MASSAGUER  
DIRECTOR  
AGOSTO DE 1922  
30 CENTAVOS  
MONEDA CUBANA O AMERICANA

OSTEND, BIARRITZ, DAUVILLE,  
ASBURY PARK, SAN SEBASTIAN,  
CARLSBAD, TROUVILLE, PALM-  
BEACH, NIZA, MONTECARLO,  
EL LIDO, NEWPORT, CANNES,  
TUXEDO PARK

Y

UN

LARRANAGA

EN LA

BOCA



# CARTELES

## REVISTA MENSUAL DE ESPECTACULOS Y DEPORTES

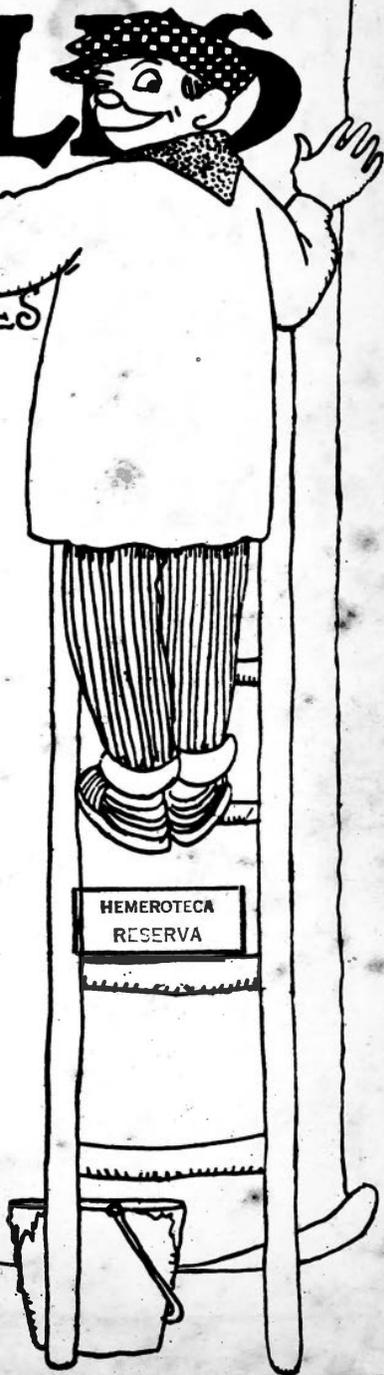
### • SUMARIO •

AÑO IV

AGOSTO 1922.

NUM. OCHO.

CINELANDIA	
TOM MIX.—(fotografía Fox Film)	7
DE NUESTRO ALBUM.—MARINA CABRERA	8
UN ESCANDALOSO AFFAIRE PELICULERO.—Por F. de Ibarzábal	9
DEL TEATRO AL CINEMATOGRAFO O EL PASO IMPOSIBLE.—Por E. Gómez Carrillo	10
LA CALUMNIA.—(fotografías Paramount)	11
ALLA NAZIMOVA.—(fotografía Metro Pictures)	12
DE LA TIERRA DEL CELULOIDE.—Por Raúl de las Heras	13
FRUTO PROHIBIDO.—(fotografías Paramount)	14
GLORIA SWANSON EN EL STUDIO.—Por Josephine G. Doty)	15
NUEVAS ESTRELLAS DE LA LIBERTY.—(fotografías Fox Film)	16
HOJA DE PLATA.—Por Francisco Moreno	17
CERCA DE LAS ESTRELLAS.—HELEN CHADWICK	18
LA MADONA DE LAS ROSAS.—Por Juan del Júcar	19
UNA BUENA PELICULA CUBANA	20
PREGUNTE USTED... PERO CON DISCRECION.—Por Clara Kimball Young	21
LA NIÑA DE LOS BESOS.—(fotografías Paramount)	24
LA MODA AL DIA.—(fotografías Paramount)	24
CONCURSO MENSUAL	27
LOS DEPORTES	
TY COBB.—(fotografía International)	29
NOTAS DEL RING.—Por Jason	30
EL TRUST DE LAS VICTORIAS.—(fotografías José Luis López)	31
VEDADO PRIMERO, CIEINFUEGOS POR POCO, LOS DEMAS FUERA DE FOCO.—(fotografías José Luis López)	32
MESA REVUELTA.—(fotografías International)	34
EL SALTO DE ALTURA CON GARROCHA.—Por un Excoacher	35
PIMIENTA.—Por Fúfiri	36
ACTUALIDAD DEPORTIVA.—(fotografías International)	37
LOS DEPORTES Y LA CARICATURA.—Caricaturas de Jim Nassium	39
AUTOMOVILISMO.—Italia gana un Grand Prix	40
CUBA Y LOS AJEDRECISTAS CUBANOS.—Por Afil	44
EL TEATRO	
CLEO MAYSFIELD.—(fotografía Pach Brothers)	49
EL TEATRO EXTRAVAGANTE Y PINTORESCO.—Por Ricardo Marin.	50
DEL TEATRO NEONYORKINO.—(fotografías Abbe)	51
UN SILBIDO.—Por Vicente Blasco Ibáñez	52
EL ROBO EN EL TEATRO.—Por Angel Rodrigo	54
LAS NUEVAS OPERAS.—Por Manuel Marsal	55
MUSICA.—EVA.—Fox Trot por Maurice Yvain	57
MEMORIA DE GALLO.—Por Sergio Acebal	58
JUVENTUD.—Por Julio Franzoso	61



Publicada mensualmente por "CARTELES, Empresa Editora" Avenida de Almadares y calle Bruzón (Ensanche de la Habana). Teléfono M-3631. Cable y Telegrama CARTELES. Acogida a la franquicia postal y registrada como artículo de 2a. clase en la Administración de Correos de la Habana (República de Cuba). Para anuncio pídase tarifa. UN AÑO \$3.00.—Número suelto 30 cts.—La año (en el extranjero) \$3.50.—Un año certificado \$4.00.—OSCAR H. MASSAGUER: DIRECTOR-GERENTE.—FEDERICO DE IBARZABAL: JEFE DE REDACCION.—RAFAEL A. SURIS: DIRECTOR ARTISTICO.

## GRATIS A LOS LECTORES DE "CARTELES"

EL DEPARTAMENTO DE COMPRAS suministrará a vuelta de correo precios a todo el que lo solicite de **TODA CLASE DE EFECTOS DE SPORT**, tales como Base Ball, Tennis Basket, etc.

**GUANTES DE BOXEO** de 4 a 10 onzas, el juego de cuatro guantes a precios muy bajos, Punching Backs, etc. etc.

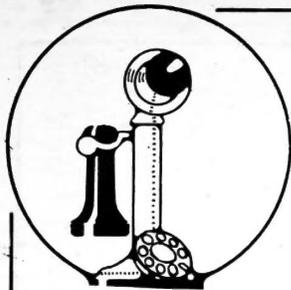
**EFECTOS DE GIMNASIA**, botellas, poleas de madera y de hierro, barras, ejercitantes, trajes, etc., etc. Banderas con inscripciones en todos tamaños y colores. Suministramos a solicitud presupuestos de efectos para teams completos de Base Ball, Foot Ball, Basket, etc. etc.

Los pedidos son atendidos en el acto y empacados cuidadosamente.

Escribanos hoy.

**DEPARTAMENTO DE COMPRAS**

Ignacio Valdés, Admor.  
Apartado 1045. Habana



# CARTILES DEL MES

## CINES

**FAUSTO** (Paseo de Martí y Colón).  
Teléfono A-4321.

Buena música, buena proyección y buenas producciones de la Paramount, Regalart y First National. Lunes y Jueves, días de moda.

**CAMPOAMOR** (Plazuela de Albusu, Teléfono A-7054)

Teatro cómodo y ventilado, con muy buenas "films. Tandás elegantes a las 5.1|4 y 9.1|2.

**IMPERIO** (antes Comedia, Consulado 122, Teléfono A-5440).

Tres estrenos diarios, a bajos precios, con buena música y proyección perfecta.

**MAXIM** (Paseo de Martí e. Ignacio Agramonte.)

Buen cine, con lunetas bajo techo y al aire libre. Programa variado.

**NEPTUNO** (Zenea y Perseverancia).

Un cine muy chic, con excelentes películas e inmejorable música.

**CAPITOLIO** (Industria y San Martín, Teléfono M-5500)

Espectáculos de Santos y Artigas.

**TRIANON** (Avenida Wilson y Paseo, Vedado, Teléfonos F-2403 y F-2436).

El mayor y mejor del Vedado. Magnífica orquesta, buenas películas y un público "bien".

**WILSON** (San Rafael y Belascoáin, Teléfono M-5863.

Buen cine con buenas películas.

**TOSCA** (Jesús del Monte y San Francisco. Teléfono I-3099.

El cine chic de la Víbora. Estrenos diarios.

## DEPORTES

**NUEVO FRONTON** (Marqués González y Peñalver, Teléfono M-4143)

Deporte vasco con palistas y remontistas

**ALMENDARES PARK** (Ensanche de la Habana, Teléfono M-2108)

Campeonato Nacional de Base Ball de Amateurs. Juegos sábados y domingos.

**VIBORA PARK** (Víbora).

Campeonato Social de Base Ball. Juegos sábados y domingos.

**STADIUM DE MARINA** (Marina e Infanta, Empresa: Havana Boxing Committee, Teléfono A- 9973.

Grandes matches de boxeo.

**ARENA COLON** (Dragones e Ignacio Agramonte, Empresa: Havana Boxing Committee. Teléfono A-9973.)

Grandes matches de boxeo.

## TEATROS

**MARTI** (Dragones e Ignacio Agramonte, Teléfono A-1851).

Compañía de zarzuelas españolas de Manuel Noriega. Precios populares.

**PAYRET** (San Martín y Paseo de Martí. Teléfono A-7157).

Próximo debut del Circo Santos y Artigas.

**PRINCIPAL DE LA COMEDIA** (Animas e Ignacio Agramonte. Teléfono A-6737).

Temporada de verano. Compañía de comedias bajo la dirección de Echailde.

**ACTUALIDADES** (Ave. de Bélgica entre Zenea y Animas. Teléfono M-3661).

Compañía de comedias cubanas de Pous



# "La Casa Grande"

Avenida de Italia 80  
y San Rafael 38 y 40

## SI SEÑORA

Usted puede lucir siempre  
esbelta, joven y bella si  
confía el cuidado de su  
cuerpo al corset

## LILY OF FRANCE

que por su ligereza y flexi-  
bilidad únicas es el favori-  
to de las elegantes de todo  
el mundo. Vea en nuestro  
Departamento de Corsés,  
lós nuevos modelos que  
acabamos de recibir.





He aquí a TOM MIX, el mundialmente famoso actor, con que sueñan los traviosos chiquillos de todas las latitudes, y no pocas niñas de un romanticismo enfermizo. Sus últimas producciones "Por las nubes" y "En pos de la luna", editadas magníficamente por la Fox, y distribuida por la Liberty Film Company, es la mejor muestra de que cada día es más insuperable el célebre actor.

1927/28  
**CINELANDIA**



# DE NUESTRO ALBUM



Desde México, donde se encuentra actualmente tratando de imponer la bondad de su arte en los *studios* aztecas, nos envía esta bella foto la gentil Marina Cabrera, que desde su salida de Cuba ha aprendido muchísimo en lo que al arte del film se refiere. Nuestra bella paisanita, es uno de esos casos típicos de voluntad triunfante. Desde aquí la alentamos, a proseguir en sus propósitos, seguros de que, al fin, obtendrá días de gloria en el difícil camino que ha emprendido.

# UN ESCANDALOSO AFFAIRE PELICULERO

POR F. DE IBARZABAL

LOS productores, distribuidores y alquiladores de películas del remoto Oriente, se han dado actualmente al cómodo sport de "piratear" a los productores de films de los Estados Unidos. Así con toda la gravedad de una afirmación dogmática, lo acaba de declarar en el país vecino, el corresponsal de la United Press en Tokio. La noticia no ha sido publicada en ninguna parte del mundo antes que ahora y nos parece por tanto de interés para nuestros lectores dar a conocer algo de ella a los numerosos fanáticos del cine que nos leen.

Afirma el corresponsal, Clarence Dubose, que el Japón, China, la India, y los países del Estrecho, constituyen para los Estados Unidos el mayor mercado pelicular donde sus productores colocan cómodamente las infinitas creaciones de la cinematografía moderna, con todo su decorado occidental, sus costumbres exóticas para los amarillos, con sus luchas psicológicas y toda la trama que integra una cinta cualquiera de las que se producen en los países de occidente.

Teme Dubosse que esté comenzando para las casas productoras americanas una decadencia lamentable desde todos los puntos de vista, si, como se ha llegado a comprobar cada día aumenta la piratería de las casas asiáticas.

Los Estados Unidos han tomado en serio el asunto. Porque no se trata ya de un quebranto futuro para una de las primeras industrias yanquis. Se trata de una larga y estudiada labor de propaganda que puede sufrir graves reverses si se transforma de cierta manera el comercio importador de las cintas americanas en los países del otro lado del Pacífico. Millones de dollars se hallan comprometidos en el asunto. Y el descubrimiento del pirateo ha producido sensación en los círculos filínicos americanos. Al presente, se realizan importantes investigaciones para promover una protesta formal contra este despojo, en relación con el cual ha procedido tíblemente el gobierno del Sol Levante, por donde principalmente se hace el escamoteo. En el Far East, por otra parte, la noticia no ha causado impresión alguna. Se han limitado a continuar el negocio sin darle importancia al descubrimiento de sus lejanos competidores.

El centro de los distribuidores piratas, esto se ha descubierto últimamente, está radicado en Hong-Kong. Lo pudo comprobar George Mooser, entendido en el negocio de películas y relacionado ampliamente con los distribuidores de Oriente. Recientemente, fué enviada por correo hasta ese puerto bajo el control inglés, una serie de cintas donde figuraban Mary Pickford, Charles Chaplin, y Douglas Fairbanks. Al llegar a Hong-Kong, se hicieron multitud de copias de esas películas, y se distribuyeron por todos los países limítrofes, dando una ganancia estupenda a los piratas la multitud de copias que reprodujeron y vendieron a todos los empresarios de cine de aquellos países. En ellos, dicho sea de paso, el cine está tomando caracteres de verdadera epidemia y cada día es mayor el auge que toma la cinematografía, arte hasta hace poco desconocido en aquellas remotas latitudes.

El descubrimiento de esta piratería produjo escándalo. Y se comenzaron inmediatamente a tomar las medidas del caso para evitar su continuación, por los peligros que entraña para los estudios y laboratorios yanquis. Una de las películas que se cita como prueba de la piratería amarilla, es la de David Griffith "Way Down East", que se exhibió en Tokio, la pintoresca capital del Japón, sin que se supiera qué casa de los Estados Unidos la remitió hacia allá. Era, naturalmente, una de las numerosas reproducciones hechas en Hong-Kong. Por

espacio de tres años, se ha calculado, este productivo negocio está dando ganancias a los desaprensivos amarillos que manipulan el asunto.

Se sabe que otras películas, que no han querido adquirir los mercados de Oriente, han salido de los Estados Unidos inmediatamente después de ser dadas a la exhibición en los cines americanos. Estas cintas habían sido llevadas inocentemente a Hong-Kong, y el portador se hacía pasar como un simple turista o como un hombre de negocios que hacía frecuentes viajes por virtud de la indole de sus asuntos comerciales. Un pobre agente viajero, que no era otra cosa que un verdadero contrabandista! La cinta así introducida era seguidamente reproducida. Miles de copias se enviaban hacia todos los puntos de la costa China, a todas las ciudades del Japón, a Manila, y hasta al archipiélago malayo y en unos cuantos meses daban la vuelta a media Asia. Cuando la auténtica cinta llegaba, y los agentes americanos, que ignoraban el caso, la proponían, nadie la aceptaba.

Esta anomalía que se observaba repetidamente, y con las mejores cintas del repertorio de Cinelandia, impulsó a muchas casas a investigar la causa de ella. Y fué entonces que Mooser dió una vueltecita por los países amarillos, comprobando la piratería, su perfecta organización, el estupendo negocio que llevaban a cabo sus rivales y la desastrosa competencia que se hacía sin riesgo de ninguna especie a las casas legítimamente productoras de los Estados Unidos.

Mooser recibió instrucciones y se le comisionó para que evitara, acudiendo a los medios legales, el desaguisado que se estaba cometiendo. Se le dieron amplios poderes para que actuara. Entonces, ante las autoridades de Tokio, constató el mal que se estaba haciendo. Se presentó ante la corte de justicia y expuso el caso. Entonces las autoridades hicieron una investigación independiente. Su aserto fué comprobado. Se ocuparon varias copias fraudulentas. Siete rollos de películas fueron a manera de cuerpos del delito que se perseguía. Mooser ha conseguido, aunque esto no sea todo lo eficaz que se pretendió conseguir, que se establezca una especie de censura para las cintas de importación, las cuales no podrán ser exhibidas en distintos puntos de Asia, sin que se compruebe que los originales han sido adquiridos de manera legal en las casas distribuidoras de los Estados Unidos, o de sus representantes perfectamente legalizados en el lugar donde la transacción sea hecha. Esto, desde luego, obliga a las casas americanas a situar una especie de espía o de agente en cada localidad donde hasta ahora se venía cometiendo el latrocinio pelicular. La banda, con toda su perfectísima organización, su cuadro de distribución, sus agentes regados por las ciudades asiáticas, y su propaganda, han sufrido un rudo golpe. Pero, según las últimas noticias llegadas a ese respecto, no han sido totalmente imposibilitados los contrabandistas de seguir sus negocios y ahora salen algunas cintas, aunque no tantas como antes, con un camouflage que a muchas hace incomprensibles y que a otras les destroza totalmente el argumento, pero que escapan de la censura blanda que se ha establecido.

Para llegar a un fin que les permita defender sus derechos en toda su integridad, las casas americanas se están ocupando actualmente de organizar una verdadera policía particular, por medio de agentes de confianza e interesados en cumplir su misión honestamente, que a modo de un sistema de espionaje persiga toda película que esencialmente o en parte haya sido pirateada y evite que se exhiba si no va acompañada de un permiso especial de exhibición, como un salvo-conducto que le permita a los cinematografistas darla como adquirida legalmente.

## DEL TEATRO AL CINEMATOGRAFO

## EL PASO IMPOSIBLE

POR E. GOMEZ CARRILLO

**P**ARA completar los experimentos psicológicos que los críticos vienen haciendo sobre el misterio de las incompatibilidades entre el arte teatral y el arte cinematográfico, todos esperábamos, no sin impaciencia, el debut de Perla White en calidad de estrella de *music-ball*. Admirando en la pantalla su rostro expresivo, su ciencia de los matices emocionales, su armonía ligera de gestos de fuerza de emoción concentrada, su sonrisa tentadora y sus ojos capaces de todo lo trágico y de todo lo cómico, nos decíamos muy a menudo:

—Esa mujer sería la reina de los escenarios de Londres y de París si consintiera en abandonar el arte mudo.

Pero ella no quería, naturalmente, cambiar la mina de oro de Los Angeles por los pobres sueldos, de las *variétés*. En vanos los empresarios atrevidos, creyendo deslumbrarla, ofrecíanla 5, y hasta 10.000 francos por representación. ¿Qué era eso, comparado con los 300.000 dólares que le daban, cada año, las casas filmadoras de América...? Y fué necesario que las luces infernales de los grupos *eléctrogenos* de millones de bujías, la volvieran casi ciega para que, renunciando a sus triunfos pingües, se decidiera a aceptar el contrato actual del Casino de París.

—¡Un contrato como no se ha de ver otro en Francia!— exclaman, llenas de envidia, las pobres *vedettes* parisenses.

Y de seguro lo será, puesto que las yanquis saben evitar que los empresarios se enriquezcan a costa de ellas. Mas, ¡ay!, o mucho me equivoco o no ha de durar largo tiempo. Porque la Perla White del *music-ball* no es la Perla White de las películas... Negarle la belleza, la elegancia, la gracia femenina y hasta el ritmo de las actitudes

sería cometer una injusticia. Es siempre una bella, una muy bella *girl*, digna de aparecer en el Hipódromo de Londres entre personajes de las Mil y una noches cantando el *Indostán* de M. de Courville o la *Pardanella* de Mr. Cocherane. Es más todavía, es una admirable muñeca de seda y oro, capaz de entusiasmar al público de los Folies Bergeres parisienses en una escena de *revista*, con sus mimos picarescos y sus ondulaciones airosas. Es una artista, en suma, como hay cien en Europa. Mas ¿dónde está su verdadero genio expresivo, su poder alucinante, su fuerza de emoción, su ciencia innata de los matices frívolos, su encanto voluptuoso, su gesto dramático concentrado, exaltado, exasperado...?



PEARL WHITE

Renombrada artista de cine, que próximamente contraerá nupcias en París y a la cual se refiere el presente artículo.

Junto a mí, durante el estreno de la revista escrita para poner en relieve el talento de la magna *star*, los reviseros que ocupaban las butacas de la Prensa, y que aquí, lo mismo que en Madrid, cuentan los años de las artistas con una avaricia mollesca, murmuraban:

—Esta vieja... está acabada... está marchita...

¿Marchita una mujer de treinta primaveras...? ¿Acabada una filmadora que todavía ayer, en una película famosa, hacía gritar de entusiasmo a Sarah Bernhardt? No... Lo que pasa es que su tentativa nos demuestra que en el teatro, lo mismo que en las demás artes, no hay nada tan imposible como pretender *cambiar de géneros*. Y notad que esta desilusión o esta *constatation* para repetir la palabra que emplea un crítico parisiense, no hace más que confirmar, con un *contraexperimento*, lo que ya todos habíamos notado en varias circunstancias. ¿Qué actriz francesa, italiana o inglesa no ha tenido, en efecto en estos últimos tiempos, la veleidosa fantasía de convertirse en *peliculera*? La misma Duse antes de volver a las tablas, trató, según parece—(Sigue en la pág. 25)—



# LA CALUMNIA



"La Calumnia" es una de esas grandes producciones a que nos tiene acostumbrados la Paramount, y que será exhibida en el elegante teatro Fausto el día 18 de septiembre próximo, lunes de moda. La obra, que es interesantísima, está basada en el inmortal drama del ilustre escritor español D. José Echegaray titulado "El Gran Galeoto", y que habían visto seguramente muchos de nuestros lectores cuando ha desfilado por la escena hablada. Los principales papeles están a cargo de Alma Ruben, la conocida estrella, y de Pedro de Córdoba y Charles Gerard, los maravillosos actores.

Es un drama romántico de la España legendaria, versión cinematográfica que llevada a la escena americana ha tenido un éxito realmente asombroso. Alma Ruben en su papel de protagonista hace una labor magnífica, demostrando sus grandes condiciones de trágica y los demás, como Gaston Glass, Montagu Love, Córdoba y Gerard están a la altura de su fama.

Fedora (Alma Ruben), joven española llena de atractivos, es la prometida de Don Julián (Montagu Love), quien la ama apasionadamente. De edad más avanzada que ella, la gente, inclusive Don Alvarez (Charles Gerard), encuentra pasto para levantar las más viles murmuraciones. El día en que se celebraron las bodas, todos decían que la cuantiosa fortuna de Don Julián había sido el principal motivo de aquellos espasmos.

Entre los mejores amigos de don Julián, figuraba el padre del joven Ernesto (Gaston Glass), que sufría los crueles efectos de una parálisis y vivían los dos juntos allí en su hu-



milde hogar. Pero más tarde la muerte vino a sorprender al pobre padre de Ernesto. Don Julián, viendo que el muchacho quedaba completamente solo, lo invitó a vivir en su hogar, teniendo en cuenta que su difunto padre lo había considerado más que como amigo, como a un familiar suyo. Fedora y Don Julián ya estaban casados y vivían tranquilamente en compañía de Ernesto.

El tiempo ha transcurrido, y Ernesto ya figuraba en aquel hogar como miembro de la misma familia.

En cierta ocasión, y en un café donde a diario se reunía la gente ociosa a comentar los diversos tópicos del día, se halla presente don Alvarez en compañía de don Julián. El primero, aprovechando la ocasión, vertió una frase ofensiva indirectamente, haciendo alusión de todo lo que se decía de Fedora. Don Julián, en un raptó de indignación, colérico, se dirige a su casa y allí recrimina duramente a Ernesto, diciéndole que como recompensa de haberlo admitido en su hogar, alevosamente trataba de arrebatarle el cariño de su esposa. Ernesto, profundamente apenado por la represión, y con el ánimo de dejar bien limpio el nombre de Fedora y su honor, abandona la casa e instala su domicilio en otra ciudad para que estuviera lejos de la murmuración y de la infame calumnia de la gente.

Sabiendo Ernesto que don Alvarez había sido el autor de aquella frase ofensiva, se dirige a él; después de una breve disputa en la que Ernesto rebosaba de indignación, puso la mano en la cara de don Alvarez, trayendo como consecuencia una cuestión que acordaron dirimir en el terreno del honor.

Entonces don Julián, decidido y deliberadamente, insulta a don Alvarez, a fin de colocarse en el lugar de Ernesto para celebrar el duelo, y como resultado, don Alvarez quedó cruzado de una escudada rotando por el suelo sin vida. Don Julián había sido mortalmente herido.

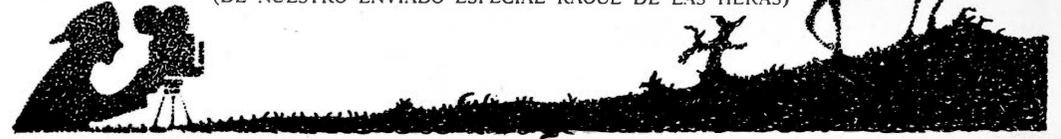
(Cortesía de la Caribbean Film Co. y Paramount Pictures).



Cuando se pensó trasladar al lienzo la notable creación sentimental de Dumas, "La Dama de las Camelias", fué un verdadero acierto escoger para interpretar el papel de la protagonista a Alla Nazimova, que aquí presentamos a nuestros lectores en una de sus últimas poses. 'La Nazimova nació en Yalta, Crimea, Rusia, y llegó a New York en 1906, datando de entonces su trabajo cinematográfico, cada temporada mejorado por la experiencia.

# DE LA TIERRA DEL CELULOIDE

(DE NUESTRO ENVIADO ESPECIAL RAOUL DE LAS HERAS)



**L ESTUDIO** de la Paramount de Long Island, después de un obligado receso ha empezado a moverse, preparando escenas para filmar la película "Millones perdidos" en la que es estrella indiscutible Alice Brady, y será dirigida por Joseph Henaberry. Elsie Ferguson y otras más conocidas estrellas de la Paramount pronto visitarán diariamente este monumental estudio.

para filmar las diferentes producciones que tienen que hacer durante el otoño que se aproxima.

Como recordarán nuestros lectores, por haberlo nosotros dado a conocer en su oportunidad, la casa Paramount se gastó varios millones en hacer este monumental estudio, para ofrecer a sus estrellas un estudio cómodo y bueno en las cercanías de Nueva York. El estudio ya hace más de un año que está listo, pero esa fecha concordó con la baja en el negocio de las películas, hecho que obligó a la Famous Players-Lasky a no poner en movimiento ese gigantesco taller que requiere tanto personal técnico para poder producir la clase de films a que están acostumbrados.



**BUSTER KEATON**, el comicísimo artista de la cara seria, acaba de anunciar al mundo cinematográfico, la llegada al planeta Tierra de Buster Keaton II, un monísimo niño que ha venido a completar la dicha que ya reinaba en el hogar de los esposos Keaton-Talmadge. Este nacimiento se ha anunciado con bombos y platillos, porque se trata de un príncipe de la pantalla.

No es lo mismo llamarse López o Fernández, que ser hijo de Buster Keaton, uno de los mimados de la pantalla americana, y ser sobrino carnal de las dos estrellas más reticentes del cine contemporáneo, Norma y Constance Talmadge. Mr Keaton ha sido tal vez el único artista de cine, que al contraer matrimonio con una artista, de cine también, la ha alejado de las faenas cinematográficas. Natalia Talmadge, la más pequeña de las Talmadge, no era una estrella de primera magnitud, pero ya empezaba a destacarse entre las de su categoría. En Cuba sólo se han visto películas interpretadas por Natalia en las que su trabajo ha sido muy pobre, pero yo, que he tenido oportunidad de ver sus últimas producciones, sé que son bastante buenas.



**LADYS WALTON**, la conocida estrella, está ultimando los detalles para divorciarse de su esposo Frank Liddel, Jr. Para muchos será una sorpresa conocer esta noticia, pues su tipo de chiquilla malcriada no inspiraba sospechas de que fuese toda una señora.

Hollywood ha sido testigo de muchísimos casos de divorcio, en que los cargos de crueldad, abandono y otras muchísimas cosas, se han alegado, pero ninguno, absolutamente ninguno, se parece al caso de Gladys Walton, quien acusa a su esposo de hacerle la vida imposible, con sus lloriqueos y melancolías.

Gladys dice que no se explica por qué ha de estar siempre triste y lloriqueando, cuando no tiene más preocupaciones que darse buena vida y gastar el dinero que ella gana.

Como se ve por las manifestaciones de la genial artista, se trata de un caso agudo de neurastenia complicado con una hagaranería mucho más aguda todavía.



**JOHN PIALOGLLOU**, esposo que fué de Constance Talmadge, jugó una mala partida, que perdió, gracias a la manera de ser de la "coqueta irresistible" y la del juez que oyó el caso.

Constance Talmadge a los pocos días de casada, oyó de boca de su caro esposo, griego y vendedor de cigarros, la siguiente frase, que es todo un poema de amor: "Lárguese de aquí inmediatamente, llévase sus taracos y lo más pronto que pueda busque a su abogado; lo agradeceré yo vivamente". La causa, la conoció el juez en pocas palabras. Constance Talmadge conoció al comerciante dandy, quien quedó prendado de la simpatía de la actriz y después de haber convenido que se casarían, se juraron mutuamente que ambos respetarían sus actuales condiciones, esto es, que la gentil Constance seguiría produciendo películas para los amantes del cine y él, por su parte, vendiendo cigarrillos apuestos, genuinamente turcos, manufacturado con tabaco malo de la Florida. El Sr. Pialoglou, quiso demostrar después de casado que él era el esposo, y trató de desbaratar el pacto pero le salió mal el negocio, perdiendo la gallina y los huevos de oro.

# FRUTA PROHIBIDA

"Fruta Prohibida" es un colosal cinegrama que, basado en uno de los más interesantes aspectos de la vida conyugal, acaba de producir la importante casa Paramount y que será estrenado en el teatro Fausto el día 4 de septiembre que es día de moda y por lo tanto uno de esos en que el simpático teatro resulta chico para contener la gran concurrencia que asiste al mismo.

La interpretación de "Fruta Prohibida" está a cargo de la bellísima artista Agnes Ayres colaborando con ella de modo maravilloso las conocidas estrellas del cinema Kathryn Williams y Julia Faye, en unión de los eminentes actores Theodore Roberts, Clarence Burton, Theodore Kosloff, y Forrest Stanley; bajo la expertísima dirección del gran Cecil B. de Mille, el maestro de los maestros del lienzo.



papel ante Rogers. Todo se hace así, pero Rogers se enamora de la gracia natural de María, de su elegancia y de sus maneras.

Rogers acude a la señora Harrington para que le ayude a conseguir la muchacha y a este efecto María recibe un recado para que pase varios días en casa de la brá Harrington.

Tenía María un canario como único consuelo a sus penas y un día el malhumorado del marido le arrojó un zapato porque no le dejaba dormir y mata al pobre animalito. María se marcha a casa de la señora Harrington en tanto Esteban acuerda con un compinche suyo, Pietro Giuseppe, (Theodore Kosloff), robar una caja de caudales de los Harrington, donde trabajaba. Al intentar dar el golpe, ya dentro de la casa, ve a María acostada en lujosa cama. Quiere sacar de allí a su esposa y hacerle su cómplice. Ella se niega y sigue luego una lucha en que es vencido Esteban y preso. Alega que ha ido a buscar a su esposa, pero después confiesa la verdad. Harrington quiere que escape el ladrón y cuando llega la policía le dan cuenta de su fuga. María retorna a su casa. Pero Rogers mediante diez mil pesos que le enseña a Esteban, al que fué a buscar cuando éste pensaba chantajearlo, acepta el dinero en cambio de su mujer. Pietro le reclama la mitad del dinero y ambos selesman una reyerta de la que resulta Esteban muerto y preso Pietro.

María se refugia en casa de los Harrington y allí la hace su esposa Rogers, enterado de su vida de sacrificios y malventura.

(Cortesía de la Caribbean Film Co y Paramount Pictures).

Esta magna producción Paramount, va encaminada principalmente a instruir a aquella parte juvenil del sexo femenino para quien la vida no es sino un paraíso de diversiones y placeres, sin más perspectiva ni otros horizontes que la propia diversión. También a los jóvenes incautos se dirigen los motivos del argumento, pues les enseña cómo la vida es algo más de lo que ellos en su rápida visión de las cosas han apenas entrevisto, sin darle mayor importancia.

María, la protagonista, que está a cargo de Agnes Ayres, era una de esas muchachas superficiales. Hermosa y encantadora, habiendo apenas traspuesto los umbrales de la existencia, hija de familia, hace su entrada en el mundo, y en un perfecto estado de inocencia, cuando no ha abierto aún los ojos a las realidades de la vida, se fuga con Esteban Maddock, (Clarence Burton), no tardando en apurar el cáliz de todas las amarguras, y sufriendo el consiguiente desengaño.

Su amado Esteban le resulta un ser vulgar y envilecido por las más ruines pasiones, pues después de los primeros días de la luna de miel se entrega de nuevo a su vida de disipaciones.

La esposa de un amigo de María, Jaime Harrington Malloy entra en escena. Ella es una aristocrática matrona llena de todos los convencionalismos sociales. Su marido es el rey del petróleo. Con la llegada de un tal Nelson Rogers, (Forrest Stanley), que es un acaudalado magnate, la señora Harrington, (Kathlyn Williams), organiza una reunión familiar. La debutante para hacer más agradable la fiesta, que era una bella joven, cayó enferma. Entonces aparece María llevando un traje que había hecho para la señora Harrington y ésta queda sorprendida de la rara belleza de la muchacha. Piensa que podría servirle para sustituir a la joven enferma tan inopinadamente y la ofrece veinte pesos para que haga el



# GLORIA SWANSON EN EL ESTUDIO



POR JOSEFINA G. DOTY

OTRO día fuimos al "estudio" cinematográfico de Lasky, en Hollywood (California), con el objeto de visitar a una amiga nuestra que desempeña papeles secundarios en las películas de la Paramount. Para ser admitido en el estudio de Lasky, o en cualquiera otro de los estudios cinematográficos que hay en los alrededores de Los Angeles, se necesita un permiso especial de la empresa, o la recomendación de un amigo o persona de influencia. Sin embargo, el día que mis amigas y yo estuvimos en el estudio de Lasky, fuimos admitidas en su recinto sin necesidad de recomendaciones ni de influencia de ninguna especie. Nuestra visita no pudo ser más afortunada, porque precisamente aquel día, Gloria Swanson, bellísima y popular estrella de la Paramount, estaba interpretando en uno de los grandes escenarios cinematográficos del estudio, algunas de las escenas de la película "Her Gilded Cage", actualmente próxima a terminarse.

La rutilante estrella de la Paramount lucía uno de los trajes más originales que jamás hemos visto en el cuerpo de una mujer. Ese traje nos hizo el efecto de una elegante "toilette" de baile con "abreviaturas". Ignorando por completo el argumento de la película "Her Gilded Cage", tuvimos que dejar volar nuestra fantasía. La elegancia del escenario en que se impresionaban esas escenas coincidía con la originalidad del vestido que lucía la actriz. Era éste de tul de oro cuajado de brillantes de irisados colores. La falda, reducida a la más mínima expresión, era corta, transparente y de corte acampanado. El sombrero era de gran tamaño, negro y oro. Las medias, las cuales debido a lo corto de la falda se dejaban ver hasta muy cerca de la rodilla, eran también de oro.

Con Miss Swanson trabajaban en las escenas que tuvimos la fortuna de ver impresionar, los eminentes actores David Powell y Harrison Ford, quienes con la actriz desempeñaban los papeles principales de "Her Gilded Cage". El director



Sam Wood, a quien se deben muchas de las películas más notables que se han presentado últimamente al público, dirigía esas escenas.

Cuando nos disponíamos a salir, complacidas de nuestra visita, oímos al director Wood decirle a Gloria Swanson: "Si no se siente usted muy cansada, podríamos impresionar unas dos o tres escenas más en este mismo escenario. Para esto, naturalmente, tendría usted que vestirse el traje de baile blanco".

Aunque hacía más de ocho horas que Gloria Swanson trabajaba ante el objetivo de la cámara, con el único intermedio de una hora para el almuerzo, observamos que la actriz se dirigía sonriente a su camarín, para salir de él a los pocos minutos vestida con el traje blanco que había mencionado el director. Gloria Swanson estaba encantadora más allá de toda ponderación. Cuando mis lecturas, y especialmente mis lectoras, asistan a la proyección de la película "Her Gilded Cage", indudablemente habrán de lanzar una exclamación de asombro al contemplar tanto lujo y variedad de trajes en todas sus escenas.

Al salir del escenario para dirigirnos al hotel de Los Angeles en donde vivía nuestra amiga, todavía dejamos a Gloria Swanson impresionando la última escena de "Her Gilded Cage", con la cual debía dar por bien terminado el arduo trabajo de aquel día.

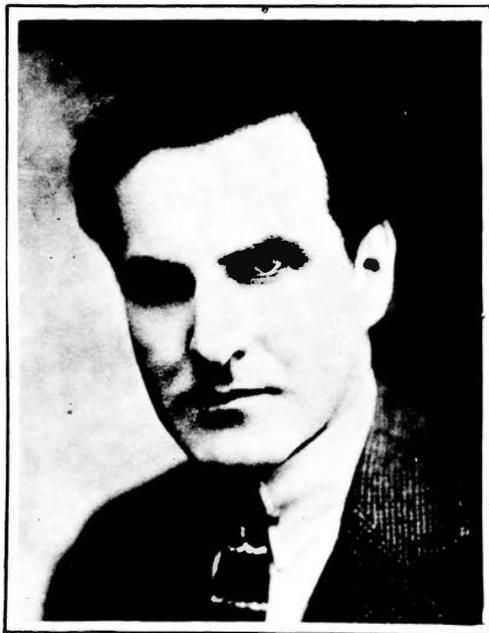
# HUEVAS ESTRELLAS DE LA LIBERTY



Presentamos hoy a los lectores de CARTELES nada menos que a tres nuevas estrellas que acaban de surgir en la esfera de la cinematografía. Son ellos George Larkin, que conocen los aficionados de la farsa muda por Perico Metralla, un actor com-

pleto de gran prestigio y más aceptación. Jack Livingstone y Lester Cuneo, que cierran la trilogía y que actualmente están filmando sin descanso para la Liberty Film Co., que nos presentará en breve sus mejores producciones.

LESTER CUNEO



JACK LIVINGSTONE



GEORGE LARKIN

# HOJA DE PLATA

## (SILVER SHEET)

# LA FABRICACION DE LA PELICULA CINEMATOGRAFICA

POR FRANCISCO MORENO

**H**ACE unos cuatro años, cuando la Society of Motion Picture Engineers celebró su séptimo congreso en Cleveland, Ohio, George A. Blair de Rochester, New York, presentó a la consideración de la docta asamblea un trabajo relacionado con la fabricación de las películas, los elementos que entran en su composición, el cuidado necesario para lograr la uniformidad de las mismas y la inspección que se realiza durante la manufactura así como la revisión escrupulosa de la totalidad de la película producida para que ésta sea uniforme tanto bajo el punto de vista físico como bajo el punto de vista fotográfico. De este interesante trabajo damos aquí un extracto.

No quiso Blair en su "paper" reseñar los diferentes pasos que se han dado para llevar la manufactura de películas a su presente estado de adelanto y desarrollo, concretándose sólo a describir lo que es la fabricación en sí y hacer notar el cuidado necesario para hacerla de uniforme calidad.

Porque como él dijo muy bien: "Lograr un producto uniforme es una cosa no muy fácil, pero producir en grandes cantidades y obtener un material de invariable calidad es algo más que un inextricable problema". Para lograr esto último se ha requerido toda una serie de aparatos diferentes y para la producción de películas en grande escala el invento de enorme y complicadas máquinas de los más variados tipos.

Con el fin de producir películas de la más alta calidad, debe observarse el mayor cuidado y debe además rodearse cada operación de la más estricta limpieza. Es un factor tan esencial la limpieza, que su importancia sólo puede acentuarse cuando se considere que cualquier pelito, cualquier partícula de polvo depositada sobre la superficie de la película será aumentada miles de veces sobre la pantalla. Por eso después del proceso de corte y enrollado, cada cinta es escrupulosamente inspeccionada y desechados sin reserva todos aquellos trozos que contengan defectos de cualquiera índole.

Los diferentes pasos requeridos para completar una película cinematográfica, según Blair, pueden ser agrupados como sigue:

- (1) Preparación química de material crudo.
- (2) Extensión del sostén o base para la emulsión.
- (3) Extensión de la emulsión sensible en una capa delgada sobre el sostén y
- (4) Corte de grandes rollos en trozos iguales, inspección y embarque.

En ese mismo orden vamos a considerar este proceso.

En la fabricación de la base de celulosa transparente sobre la cual se extiende el baño de material sensitivo fotográfico se utiliza el algodón después de ser limpiado completamente.

Este algodón después de ser pasado a través de máquinas secadoras para eliminar todo vestigio de humedad que siempre suele contener bajo condiciones atmosféricas normales es tratado con una mezcla de ácido nítrico y ácido sulfúrico para hacerlo soluble, en esta labor se emplean unas máquinas especiales llamadas centrifugas nitradoras que mezclan el algodón con los ácidos.

Estas máquinas consisten esencialmente en unas grandes cestas de paredes perforadas que giran dentro de unas tinas que son las que contienen la mezcla acidulada. El algodón queda completamente sumergido en el ácido y cuando la reacción química es completa, el producto aunque igual en apariencia, es enteramente distinto en naturaleza química, puesto que el algodón primitivo se ha convertido en piroxilina o nitrato celulosa (algodón pólvora).

Cuando el tratamiento ácido llega al estado requerido, el ácido se debe separar inmediatamente y el algodón ponerse en agua para evitar que la reacción continúe. El algodón ya tratado de ese modo se pasa a unos tanques de agua para sufrir el primer lavado y después se lleva a otras centrifugas en las que se vierte agua para que el algodón vaya perdiendo el exceso de ácido. El exceso de agua también se extrae y hecho esto se procede a sumergir el algodón en las sustancias solventes donde se verifica la completa disolución del algodón que más tarde se convierte en un líquido viscoso, delgado, parecido a la miel, al que en jerga de taller se le da el nombre de "dope".

El dope se pasa entonces a través de un intrincado sistema de filtros y finalmente se extiende en capas delgadas sobre la superficie pulimentada de enormes ruedas donde rápidamente se endurece y se convierte en una substancia flexible y transparente capaz ya le recibir el baño sensible. En esto justamente es en lo que se ha revelado el genio de los ingenieros mecánicos, en lo referente a la solución del problema de la producción intensiva. Estas ruedas forman parte de inmensas máquinas constituidas por varios pisos y que pesan no menos de 150 toneladas. La precisión de estas máquinas es tal que la variación en el grueso requerido de 0.005 (cinco milésimas) de pulgada no es mayor de un cuarto de milésima.

La plata que forma parte de la emulsión sensible que recubre la base transparente, viene en barras que se colocan en retortas de porcelana que contienen ácido nítrico diluido y por disolución de dicha plata se forma el nitrato de plata. Esta solución de nitrato de plata se vierte en vasijas evaporadoras las cuales se colocan sobre mesas de vapor donde se calientan para facilitar la evaporación hasta que el líquido llega al punto de cristalización.

Después que una cierta cantidad de nitrato de plata ha cristalizado, los cristales y el líquido restante al que se da el nombre de "licor matriz" se vierte en coladores que permiten decantar

(Continúa en la pág. 26)

# OBROA DE LA ESTRELLA HELENE CHADWICK EN LA INTIMIDAD



HELENE CHADWICK es una mujer encantadora. Puedo asegurarlo, porque la visité en su coqueta casita de Hollywood, una ardiente mañana de julio. Helen vestía precioso kimono de seda, pudiendo nosotros ratificar lo que piensa de ella Mr. James Abbe.

Mujer de perfecto perfil, orejitas pequeñas, pelo sedoso y ondulado, que acarician coquetamente sus robustos y redondos hombros. Miss Chadwick se puede decir que es una mujer perfecta hablando en lo que a celiatura respecta. Su trato es exquisito y para que simpatice más con nosotros, no ha asegurado que ella no hará nunca papeles de vampiresa, aunque le cueste el puesto en la compañía en que trabaja. A pesar de que sólo cuenta unos escasos veinte años, ya hace muchos años que rinde culto al arte del cinematógrafo, trabajando en compañías de renombre universal como lo son las casas de Pathé y Goldwyn.

Helen vive tranquilamente en su mansión de Hollywood acompañada por su madre y un magnífico perro Alredale y, asimismo, no cuenta en su garage con lujoso limousine. Sólo le hace falta un modesto carro que ella misma dirige.

Miss Chadwick es el tipo de la perfecta mujer norteamericana que sonó Washington. Utili a su familia y a la comunidad, sin tener esos recortes odiosos que hacen repudiar a muchísimas estrellas del cine.

Miss Chadwick nació en la tranquila villa de Chadwick, en New York, que lleva su nombre por haber sido fundada por sus antepasados.

En Chadwick la llaman la niña de la calle principal, por el orgullo que tienen los vecinos de Chadwick de contar con tan famosa paisana.

En la Habana no se conocen mucha sus películas, por negligencia de los agentes de la casa Goldwyn en Cuba, que nunca han sabido anunciar debidamente la clase de artistas con que cuenta esta gran compañía.

En su vida privada Helen Chadwick es la misma clase de mujer que podemos apreciar en la pantalla, por eso es que todas sus películas están repletas de detalles de bondosidad y arte; así es ella.



## LA MADONA DE LAS ROSAS ES UNA GENIAL

CREACION  
RUIZ MORA-DE CARMEN  
MORAGAS DE GAONA

POR JUAN

DEL JUCAR

JACINTO BENAVENTE

JACINTO BENAVENTE pensó escribir y dirigir una película cinematográfica en la que el círculo de la misma fuese una mujer.

Para el gran comediógrafo, el alma femenina es un arcano, un misterio del que consigue sacar chispas de luz con el poderoso mazo de su sutil ingenio. Quiso crear un tipo de mujer dulce y enérgica, una madona como aquellas del Renacimiento que, bajo el velo alado e inconsútil de una mirada profundamente azul, poseyese un corazón fuerte capaz de los amores más fuertes y de los más elevados perdonos.

Entre las mil artistas que en España quieren triunfar en el fotodrama, buscó una que por su belleza impecable, la idealidad de sus facciones y la emotividad de su temperamento pudiese encarnar en todos sus aspectos el film en proyecto. Y esa mujer fué Carmen Ruiz Moragas de Gaona, la esposa del torero de las geniales elegancias, del maravilloso lidiador que en los vuelos de su maravillosa capa prendió el corazón de una artista eximia para poner el rojo vivo de la pasión, sobre el grana de la seda.

Y "La Madona de las Rosas" fué una creación. Había autor; había una poderosa actriz mímica, había dinero para hacer una obra genial, y pudo conseguirse un conjunto de actores en el que junto a Carmen Ruiz Moragas pudiera resaltar el arte del veterano Thuiller, el del joven e inspirado Paco Fuentes y el de otra excelente actriz, la Asquerino.

Se hizo en España la primera película perfecta que, para que fuese producción eminentemente peninsular debía tener las características sobresalientes que hacen de "La Madona de las Rosas" un film emotivo; en el que si los localismos están excelentemente buscados, el argumento envuelve interés extraordinario y los artistas todos hallan ocasión de exteriorizar grandes pasiones, que unas veces son inextinguibles amores; otras sacrificios profundos, odios concentrados e inextinguibles; entre los que brilla, como un rayo en la noche, el perdón para un hombre, y la muerte para una mujer.

Cuando el maestro Benavente vió terminada a la perfección su obra, cuando se convenció que con aquel film podía recorrer América sintiéndose orgulloso de haber producido una película maravillosa, invitó a los principales intérpretes

para que le acompañaran en su tournée por este continente. Casi todos habían aceptado, y solamente faltaba que diera su asentimiento la eximia protagonista que había creado una verdadera Dolorosa, porque su alma, llena de todos los amores, estaba saturada de infinitas tristezas y esos sentimientos de desilusión y desengaño fueron el secreto que dió a la película una sensación de misterio que hace profundamente luminoso y espiritual este maravilloso fotodrama en el que, a la luz de la linterna mágica, se ve desdoblarse un alma que brilla como un iris en un ocaso lleno de brumas tornasoladas.

¡No! Carmen Ruiz Moragas de Gaona, no quería pasar por México. No quiso que en aquella ciudad, el recuerdo de su felicidad perdida, llevase a su corazón torturadoras nostalgias. Lo pasado estaba pasado, y ya que en su alma ni cabía el olvido, ni la indiferencia, ni el odio, prefirió quedar a solas con su dolor, sin añadir a su imagen de Dolorosa los siete puñales de los sentimientos rotos que pudieran rodearla como rosas de sangre sobre la blanca nieve de las ilusiones idas.

—No; maestro. No puedo acompañarle. Estoy delicada, enferma... y Benavente que a través de su talento vió un pedo de cristal, dijo a la eximia artista:

—Tienes más talento y más serenidad que yo: no debemos ir,—y el viaje quedó en suspenso.

¿Para qué exacerbar un dolor con otro dolor? ¿Por qué poner espinas en el camino de rosas de quien por bueno y sentimental no hubiera podido ser insensible ante la pálida imagen de la Dolorosa, más gentil y más embellecida por el sentimiento que pone luz en los ojos, más marfil en las mejillas y más elegancia en una silueta esfumada y vaporosa, como la sombra de Beatriz?

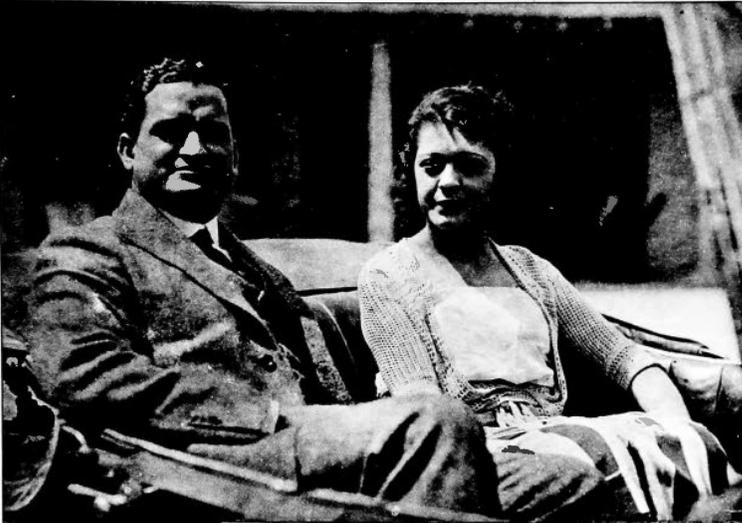
"La Madona de las Rosas", ha de despertar inmensa expectación. Como película, es una obra perfecta; los títulos, tan defectuosamente escritos por lo general, son una maravilla literaria; su fotografía es clara y perfectísima, y el lujo con que está filmada, prueba el gusto artístico de Benavente que no ha descuidado detalles para que su nombre quede en el lugar que le corresponde.

Incuestionablemente los amantes de la pasión, los que buscan las más exquisitas emociones artísticas irán a ver la genial creación del excelso maestro, y la emotiva sentimentalidad de una mujer soberanamente hermosa, que pone su alma sobre la jela luminosa, en donde riela el mar de sus sentimientos.

# UNA BUENA PELICULA CUBANA



BILLIE DEAR, la incomparable artista cubana, una de nuestras primeras estrellas del film, protagonista de la cinta "Casados de veras", a bordo de un flamante carro, con nuestro director Oscar H. Massaguer, que aparece encantado de la vida.



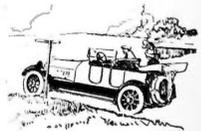
Hace días tuvimos oportunidad de presenciar las pruebas definitivas de la magistral cinta "Casados de Veras", que se ha hecho en Cuba por artistas del patio, con operadores del patio y sin nada exótico que pueda hacer dudar de su factura eminentemente nacional.

Toda la cinta en conjunto, desde la parte fotográfica, hasta el argumento, la labor de los actores, la dirección y los cuadros, es un trabajo maestro que nos hace concebir muy fundadas esperanzas en que un día renazca entre nosotros, gloriosamente como una de las industrias cubanas, esta de la cinematografía.

Hablando con el joven Ramón Peón, alma mater de todo este entredo, argumentista y director, y, en una palabra, el que ha hecho posible esta obra cinematográfica, se dolió de que no hubiera podido encontrar en la Habana un teatro de suficiente prestigio que le expusiera su cinta. Sin embargo, nosotros hemos visto en esta ciudad cada cinta que daba miedo: un desastre completo en todo lo que se refiere a presentación, argumento, fotografía, etc. Y esos teatros no han tenido a menos exponerla al público como una de las maravillas de la cinematografía extranjera. Así están las cosas...



Artistas, operadores, compañías curiosos, periodistas, etc., haciendo un alto durante la impresión de la cinta "Casados de veras". Entre los que aparecen en nuestra foto se advierte a Billie Dear, Mario Reno, (los protagonistas), Massaguer (Oscar H.), Wesley Barry, Peón y otros.



Una escena de "Casados de veras", donde aparece el simpatísimísimo chiquillo Barry junto a un buzón del cual acaba de extraer todo un mundo de paquetes postales. Todavía duda de que haya acabado con todo el material postal e interroga a la caja metálica, por sí.



# PREGUNTE USTED... PERO CON DISCRECIÓN

Por CLARA KIMBALL YOUNG

*Matilde, Jagüey Grande.—*

Si, señorita... Muchos de los mejores artistas de la pantalla no comenzaron su carrera definitiva en los estudios. Por ejemplo, Owen Moore, tenía cuando niño un formidable apetito. Y decía que cuando fuese mayor había de ser cocinero, para poder comer cosas muy sabrosas hechas por sus propias manos. Niles Welch, hubiera querido ser bombero.

Hasta la fecha ha conservado esta afición y frecuentemente se le ve presentarse como "bombero voluntario" en los siniestros. Su figura es muy popular entre los hombres de la estación de bomberos, a quienes visita y ayuda como un buen camarada. Y Conway Tearle fué un "niño terrible". Su sueño era ser en el futuro un boxeador de gran cartel. Y aun cuando no lo es profesionalmente, Tearle es un temible campeón entre los aficionados al sport de que es rey el inmenso Dempsey. Y ya usted ve. Hoy, todos han variado de parecer y se dedican con envidiable éxito a la cinematografía.

*Luisa María, Camagüey.—*

Sobre lo que me interroga, hay algo muy interesante. En efecto: como un espectro de sí mismo, el afortunado coronel Camerum de "El Nacimiento de una Nación", pasea por estudios y empresas su esfumada gloria de gran actor. No ha tenido desde hace algunos años un éxito sonado, si se descuenta "El Médico Morfinómano". Pobreza de dirección, pobreza de asunto, pobreza del propio actor. Pero Henry Walthall es poeta, según me informan, lo que es un consuelo para él mismo. Dícese que de aquí en adelante escribirá sus propias obras. Asistiremos, pues, a un nuevo caso de complejidad,—actor y autor,— que tan difundida se halla y con mezquino resultado.

*José Manuel, Matanzas.—*

Elsie Ferguson ha vuelto desde barato a las tablas con una obra de Arnold Bennett, "Amor sacro y profano". Un crítico se permitió llamar a la obra "Amor sacro y cocaínico" en razón de que el actor protagonista fué un cocaínomo de larga historia en la escena. Pero Miss Ferguson retornó contentísima al teatro. "Cierro los ojos,—dijo,—para alejar la visión del estudio, que ha sido mi



CLARA KIMBALL YOUNG.

obsesión y mi pesadilla varios años seguidos. Escojo la paz y la tranquilidad del teatro como una cura del reposo para mis nervios rotos por el vértigo de las cintas y los talleres..." Y agregó en aquella ocasión la insigne actriz: "El público no es tan crítico como la cámara, que registra todo con implacable exactitud". Esta última fué, pues, la razón del alejamiento de dicha estrella. Las imperceptibles arrugas o poco agraciados gestos que la pantalla reproduce con cruel aumento pasan perfectamente inadvertidos en el escenario. Ahora parece que se suele dedicar, también a la film, pues la atracción de los escenarios, es difícil olvidarla

*Franco Varona, Habana.—*

Su proyecto no me parece mal. Ni el asunto tampoco. Encuentro sus opiniones muy bien. No todo, claro está, son flores en la carrera de este nuevo arte. Y en los propios Estados Unidos,—creadores incontestables del film humano,— se cuenta no escaso número de críticos cuya misión en la vida parece concretarse a morder con dientes y uñas la tierna película de la film. Se acusa, por ejemplo, al cinematógrafo, de ser la causa más poderosa de que en los diez últimos años ha contribuido a rebajar el gusto y la cultura generales y los sentimientos de la nación norteamericana. Y es a costa de este rebajamiento artístico y moral,—dicen,—que la industria del film ha llegado a ser la segunda del país. Las empresas,—también se ha afirmado,—han amordazado a la prensa mediante una rica renta de avisos. Pero como usted comprenderá en todo esto entra mucho apasionamiento, rivalidad de empresas teatrales y otras cosas peores.

*René y María, Habana.—*

Cada vez que sucede lo que usted me pregunta, se resuelve fácilmente. No hay temor por eso. ¿La vida de los actores? La vida de los actores fuera de los estudios, es tan interesante como su actuación misma en la pantalla. El interés suscitado es una simple expansión admirativa, pues el espectador ocasional y gruñón que no ama a Mary Picford o a William Hart, muy poco se interesa por sus aventuras privadas. Cuando el asunto de aquella artista y Owen Moore, se despertó un interés grandísimo por conocer el resultado del solicitado divorcio. Después, una vez divorciados, se creó una situación difícil en el estudio de Robert Brunton, en Los Angeles. Los ex-esposos se hallaban trabajando en el mismo conjunto... Mary, hacía tiempo que estaba en ese estudio, pero Owen acababa de incorporarse con la Selznick a la organización Brunton. No era difícil que se encontraran juntos en los trabajos de esa cinta y esa perspectiva parecía tener excitada a la gente que estaba siempre al tanto de los asuntos privados de esos artistas. No pasó nada, por fortuna, como ustedes sabrán, pero el caso interesó sobremanera a la opinión, hasta que todo se fué olvidando.

Con respecto a los otros asuntos, puede usted preguntarme... pero con discreción.

# LA NIÑA DE LOS BESOS



Una de las últimas y más famosas producciones de la Realart es "La Niña de los Besos", una cinta magna que desfilará por el escenario de Fausto el día 21 de septiembre, jueves de moda en el elegante coliseo de Prado.

Es una cinta en cinco actos interpretada por la encantadora estrella Wanda Hawley en unión de Harrison Ford, dos magníficos artistas que tantas cosas buenas han producido para la cinematografía.

La película está basada en la historia de una rica heredera que ha contraído matrimonio hace años con cierto barón español de ignorada procedencia. La única hija de aquel matrimonio es la heroína de la obra y aparece en escena cuando todavía está en la flor de la edad, a los 18 años, es huérfana y se halla en la mayor indigencia.

El célebre rancho de los Dane-Figueroa ha ido perdiendo su fama. Una sola criada ha quedado como fiel amiga de la casa, prestando sus servicios a la bella Silvia, la última de los Figueroa, que vive con su tía en la casa. Silvia necesita un hombre de dinero que salve la situación, pero ella ama a un pobre abogado llamado Oswaldo que se dirige a San Francisco para instalar su bufete y abrirse camino en la vida, y casarse luego con Silvia.

Un sacerdote visita a Silvia, acabado de llegar de San



Francisco, poco tiempo después, la informa de que Oswaldo está haciendo capital. Ella se queda asombrada, pues ya ni recibe cartas de él. Silvia decide marchar de la ciudad para contratarse como artista de teatro, aceptando un puesto en el coro del "Vanidades". Tuvo gran éxito bajo el nombre de Matilde Flores, y el público la bautizó con el nombre de "La Niña de los Besos" por unos couplets cantados por ella. "Vanidades" se convirtió en el salón de moda.

Silvia resolvió, sin embargo, dejar esa vida que no le convenía para su reputación y la última función de ella estaba presente Oswaldo, que quedó encantado de ella. Oswaldo, en verdad, estaba en la miseria. Un día, frente a una tienda de comestibles se encontró a su amigo Jack Horner, cuya esposa era una señora de grandes aspiraciones sociales, quería casarse con un duque y divorciarse de su marido. Al dirigirse otro día Silvia a la oficina de Oswaldo para entregar un reloj que había dado aquel a un chofer en garantía de una carrera, oyó una conversación entre Oswaldo y Jack.

Silvia se encontraba sin un centavo, y al oír aquella conversación pensó que era la oportunidad para ganarse algún dinero. Y fue hacia Jack y no tuvo inconveniente en proponerse como víctima propiciatoria. Ella habíase enterado de que Oswaldo estaba atravesando por una difícil situación, que no tenía clientes, que no tenía qué comer, que no tenía dónde dormir; y por eso es que, sin que él se entere, usa su influencia con Jack que casi ya lo tenía dominado, haciéndole ver que debía entregar todos sus papeles a Oswaldo para que le tramitara su divorcio con el único objeto de que su novio obtuviera recursos.





## En sus Suntuosos Baños de Mármol

Cleopatra—la reina del antiguo Egipto—asiduamente empleaba los balsámicos aceites de Palma y Olivo para preservar la belleza juvenil de su epidermis.

Hoy el jabón Palmolive es la mezcla científica de aquellos mismos aceites medicinales. Es el jabón de abundante espuma untuosa, incomparable para el baño y el tocador, porque refresca, blanquea y vigoriza la piel.

*De venta en todas partes  
15 centavos la Pastilla*

The Palmolive Co., Milwaukee E. U. A.  
Sucursales: *Hobana Paula 98*

NOTA.—Solo produciendo un millón y medio de jabones diarios, se pueden vender a 15 centavos la pastilla.

Si el Palmolive se produjera en pequeñas cantidades le costaría a Ud. 30 centavos.

# LA MODA — — AL DIA NUEVOS ESTILOS EN — — TRAJES DE BAÑO



POR JOSEPHINE G. DOTY

**C**UANDO llega la estación cálida nada hay más fascinador para la joven principiante como la expectativa de un nuevo traje de baño. La variedad de estilos y la diversidad de materiales y diseños de este atractivo traje de playa se han multiplicado tanto que hay hoy que pensar mucho para escoger uno nuevo. Las más variadas telas, tales como tafetán, raso, géneros de punto, materiales espolinados y hasta terciopelo e innumerables modelos ofrecen amplio campo para escoger. Hoy ha caído en desuso la antigua distinción entre trajes de playa y trajes para la natación, pues las chicas del día no sólo deben parecer elegantes sino estar en libertad de nadar también; esto es, el traje de baño debe ser bonito y cómodo.

Los diseñadores del estudio Lasky han ideado algunos trajes muy fascinadores y prácticos para las estrellas de la Paramount; por ejemplo, los dos trajes para la protagonista May McAvoy: uno de mustré castaño con una gran matrepa amarilla; la falda termina en picos y estará guarnecida con raso amarillo rizado, lo mismo la cintura; y del cuello corpiño en forma de V, adornado con bandas amarillas; el gorro es también amarillo con un precioso lazo grande terminada en fleco, al fante. El otro traje de Miss McAvoy es de tafetán estampado adornado con bandas decoradas con rosas. La cortísima falda es abierta a los lados de manera que la parte bombacha de los calzones, los cuales ajustan hasta la rodilla, for-

man parte de aquella. El gorro para este traje es bien diseñado y lleva una aplicación en forma de pescado.

El cómodo parazon playero de Miss McAvoy es de goma elástica azul estampado con rosas.

Leatrice Joy, muy anunciada últimamente en una producción de Cecil B. de Mille, usa este año un atractivo trajejillo ajustado de dos paños de raso negro con forro color verde claro sobre fondo de tul negro con rayas doradas. Los dos paños van entrelazados con cordones de seda que terminan en elegantes borlas negras. La orilla es de la falda interior de tul guarnecido con cuentas negras y doradas. Como complemento de su indumentaria lleva arrollada graciosamente a la cabeza una larga tira de tul orlada de cuentas.

El tul es una innovación en trajes de baño, y Lila Lee, protagonista de la Paramount, usa este material en toda la falda del sayo. El tul es negro con adornos de color gris plegados. Los calzones y el jubón el nuevo color azul con pliegues del gris. El azul y el gris con un toque de negro da siempre una combinación preciosa y debe sentar muy bien a esta bellísima de pardos ojos. Con este traje usa Miss Lee medias grises.



TEATRO

FAUSTO

Prado y Colón  
Teléfono A-4321  
Estrenos del Mes de Septiembre.

Lunes 4 de Sept.  
FRUITA  
PROHIBIDA  
por Agnes Ayres,  
Kathlyn Williams,  
Theodore Roberts

Jueves 7 de Sept.  
EL SABOR DE LA  
VENGANZA  
por Mildred Harris  
de Chaolín

Jueves 14 de Sept.  
REFORMANDO A  
SU MARIDO  
por Dorothy Gish

Sábado 16 de Sept.  
EL COLEGIO DE  
SEÑORITAS  
por Wallace Reid y  
Lila Lee

Lunes 25 de Sept.  
MACHO Y  
HEMERA  
Por Gloria Swanson,  
Thomas Meighan,  
Lila Lee

Jueves 28 de Sept.  
JUANA SE VA DE  
CONQUISTA  
por Vivian Martin

Sábado 30 de Sept.  
LOS PECADILLOS  
DE ANTONIO  
por Bryant Washburn y Margarita Loomis

Lunes y Jueves  
Días de Moda

DEL TEATRO AL CINEMATOGRAFO O EL PASO IMPOSIBLE

(Continuación de la pág. 10)

ce, de explorar ese árido terreno; y con tan mala suerte lo hizo que se vió obligada, para conseguir que se destruyeran los *films* por ella impresionados, a vender sus últimas joyas. En cuanto a Réjane, la divina Réjane, cuyo rostro parecía el modelo de la *fotogenia*, la que sabía llorar sin mover un músculo facial la que parecía disponer de todas las máscaras imaginadas por Eurípides, la "única", en fin, allí está su *Glue*, que ni en las salas de provincias se refleja ya... ¡Y pensar en las esperanzas que aquella dolorosa de los siete dolores humanos del arte había puesto en tal empresa...! Aun me acuerdo del regocijo casi infantil con que, a su regreso de Bretaña, hablábamos en el escenario del Vaudeville en un entreacto de *Musie*, de su fe en la belleza de la labor que acababa de realizar...

—Es duro—decía—es más duro de lo que uno se figura... Horas y horas repitiendo el mismo gesto, buscando la luz propicia, coordinando las emociones con las de los demás personajes... Se necesitan nervios muy fuertes... ¡Y las pinturas que hay que ponerse en el pelo, en la cara, en las manos...! Es duro... ¡Pero cuando una piensa que eso va a llevar su arte palpitante de verdad, hasta el fondo de los continentes salvajes...! ¡Es admirable...!

Si la infeliz actriz genial, hubiera sabido el escaso éxito que su obra había de obtener, sus últimos días de vida hubieran sido más amargos aun de lo que fueron.

\*\*\*

Me diréis, sin duda:

—Pero hay otras, hay muchas otras, que han pasado del teatro a la pantalla, y que de tal manera han triunfado que no han vuelto nunca más a los escenarios.

Ciento, las hay... Mi amiga Andreyor, la más aplaudida estrella del cinematógrafo francés, comenzó su carrera en el Odeón, en la Renaissance o en el Gimnasio. Su rival Emmy Lynne, también. Sólo que una y otra, cuando abandonaron las tablas, eran verdaderas principiantas que, a decir verdad, no parecían predestinadas a reemplazar a la Duse o a Réjane. Así, con naturalezas aun maleables e inciertas y con ambiciones indeterminadas, ambas pudieron, comenzando por papeles modestos y plegándose a la dura disciplina de los *studes*, en los cuales no basta con tener un genio personal, sino que es preciso ajustarlo a las condiciones materiales de la luz y del conjunto, llegar a convertirse en filmadoras notorias. Las grandes estrellas, en cambio, ni lo han logrado ni lo lograrán nunca, porque para transformarse tendrían antes que *deformarse*, lo que, después de los treinta años y en pleno dominio de un alma original, resulta imposible. En España misma, donde la producción filmática es aun escasa, existe una obra que, al decir de Canudo, de Mercantón, y de otros especialistas, confirma esta implacable verdad. Su título es de oro y seda, cual los trajes de Perla White. Y no siendo sino la glosa plástica de una de las situaciones pasionales que mejor expresa en las tablas su intérprete, resulta en la pantalla indigna del genio incomparable de la artista que, cual Réjane y la Duse, tuvo entre nosotros el capricho pueril de probar la magia de su *fotogenia*.

\*\*\*

Y es que, a pesar de las apariencias, nada está tan lejos del arte dramático como el arte cinematográfico. En el prólogo de su última novela, Blasco Ibáñez, que ha estudiado el problema en Los Angeles y que goza de autoridad mundial en la materia, asegura que el primer artículo de la fe peliculara consiste en convencerse de que jamás un dramaturgo hará un buen *film* con sus obras. Pasando de la invención a la interpretación, Canudo agrega: "Tampoco una actriz será nunca una estrella del séptimo arte".

El contraxperimento de Perla White, que confirma los experimentos de Réjane y de la Duse, y que prueba cuán hábil ha sido Sarah Bernhardt al rechazar las ofertas de los empre-

TEATRO

TRIAND

AVENIDA WILSON (LINEA)

ENTRE A Y PASEO  
VEDADO

Estrenos de Septiembre.

Viernes 8, Día de  
Moda.  
LA LOCA DEL  
CASTILLO  
por Mabel Ballin

Lunes 11.  
LA FRUTA  
PROHIBIDA  
por Agnes Ayres

Martes 12.  
EL SABOR DE LA  
VENGANZA  
por Mildred Harris

Sábado 16.  
LA CAMPANA DE  
MEDIA NOCHE  
por Charles Ray

Viernes 22  
COLEGIO DE  
SEÑORITAS  
por Wallace Reid

Lunes 25 y Martes 26.  
LAS HUERFANAS  
DE LA  
TEMPESTAD

Viernes 29. Día de  
Moda.  
LA CALUMNIA  
por Alma Rubens

Martes y Viernes, días  
de Moda.

Tels. F-2403 y F-2436

# CARTELES

Como una deferencia a sus lectores REGALA una colección completa de la revista

**"CINELANDIA"**

compuesta de CIENTO VEINTE RETRATOS DE ESTRELLAS DE CINE, cuentos sobre los mismos, caricaturas a colores y vistas de varios estudios cinematográficos, a todo el que remita el cupón adjunto y

5 SELLOS DE DOS CENTAVOS para cubrir el franqueo.

Remita este CUPON enseguida.

Sr. Administrador de la revista "CARTELES" le adjunto 5 sellos de a 2 cts. para que me remita la colección de "CINELANDIA" que REGALA "CARTELES"

Nombre \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_  
Pueblo \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_

Dirija el sobre así:

Revista "CARTELES"

Apartado 1045  
Habana

sarios americanos, da a estas últimas palabras un valor de dogma lamentable.

Aunque pesando bien los valores estéticos, quizá en vez de lamentable habría que escribir providencia, ya que gracias a estas incompatibilidades idiosincrásicas las grandes artistas de teatro renunciarán a la pingüe esperanza de convertirse en creadoras de fantasmas lívidos y temblorosos para continuar siendo en las tablas la imagen viva de las pasiones.

## HOJA DE PLATA

(Continuación de la pág. 17)

el licor matriz. Los cristales de nitrato de plata se vuelven a disolver y a cristalizar hasta tanto no hayan desaparecido todas las impurezas. De esta escrupulosidad en la obtención de la mayor pureza es que depende la alta calidad de la película fotográfica. Los cristales puros de nitrato de plata se colocan en coladores de porcelana donde es drenado todo el líquido que pueda contener y después en ligeras artesas para que se sequen primero en tenedores abiertos y luego en secaderos cerrados. Finalmente se ponen en botes perfectamente tapados y se guardan hasta que se necesiten.

(Finalizará)



Hacemos trabajos de pinturas de edificios, decorados, tapicería, dorados, cortinajes, restauración de cuadros, marcos especiales; estilo antiguo y otros

EXPOSICION DE CUADROS

Miguel Rodríguez y Ca.

Materiales para Artistas. Pintores, y Dibujantes. Papel crepé, y de tapicería, grabados, molduras, Brocaetes de seda, cretonas, cortinas de ventanas y novedades.

O'Reilly 54. Teléfono A-2566

Cable: RIFILLOY

Código A B C 1/2 Edición

HABANA

## RETRATOS DE ESTRELLAS DE CINE

DOSCIENTOS DIFERENTES

Tamaño 2¼ x 3½ pulgadas.

se remiten bajo paquete certificado al recibo del importe de la colección completa: \$1.50.

50 RETRATOS SIN SELECCIONAR CINCUENTA CENTAVOS

PHOTO CINEMA STAR CO.

APARTADO 1045, HABANA

# CONCURSO MENSUAL



SHIRLEY MASON

SHIRLEY MASON, de la Liberty Film Company es la afortunada propietaria de la linda boca que sonreía picarescamente a nuestros lectores en la plana correspondiente al concurso pasado. Treinta personas han tenido la suerte de adivinarlo, averiguarlo o descifrarlo, correspondiendo los premios ofrecidos a las siguientes personas:

**PRIMER PREMIO:**—Sr. Eduardo Ascay Remy, del Central "Violeta", en la localidad del mismo nombre, provincia de Camagüey. Una suscripción anual a CARTELES y un precioso cuadro de su artista favorito, montado por la gran casa de cuadros "La Venecia", que ha hecho una especialidad de esta clase de trabajos.

**SEGUNDO PREMIO:**—Sr. Víctor Lachicott, de la calle de Cisneros número 25, en la ciudad de Santa Cruz del Sur. Un cuadro de su artista favorito, montado elegantemente por la popular casa de cuadros "La Venecia", que tanta aceptación tiene en todo el público.

**TERCER PREMIO:**—Srta. Guillermina Llanusa, linda vecinita de Máximo Gómez 17, Regla, Habana. Un cuadro igual al anterior, también montado en elegante marco por "La Venecia, la gran casa de cuadros de O'Reilly 54.

**CUARTO PREMIO:**—Srta. María del Carmen Estivill, graciosa vecinita de la calle de Madrid 14, en esta ciudad. Un cuadro igual al anterior, hecho por "La Venecia".

**QUINTO PREMIO:**—Srta. Rosario de Castro, de Dolores entre 16 y 17, en el reparto Lawton, Víbora. Un cuadro igual al anterior, también de la famosa casa "La Venecia".



REMITA ESTE CUPON

La poseedora de las lindas piernas es:

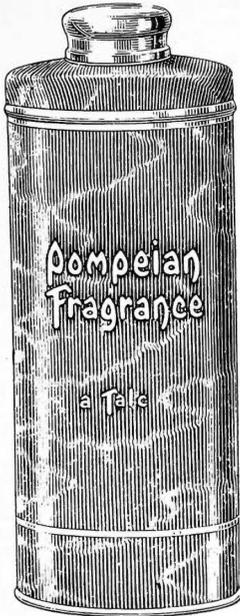
Mi dirección es:

Nombre \_\_\_\_\_

Calle y número \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

- 1.—El concurso del mes de agosto consiste en adivinar quién es la feliz poseedora de las lindas piernas que como una tentación se destacan en nuestra fotografía, para tormento de concursantes de todas las edades...
- 2.—El primer premio consiste en la fotografía de su artista favorito montado en costoso marco de la gran casa "La Venecia", que tiene especialidad en complacer a sus clientes, y una suscripción a la Revista CARTELES.
- 3.—Los cuatro restantes premios consisten en cuadros de lujo, montados exactamente que el anterior y desde luego huelga decir, que se trata de obras de arte de "La Venecia".
- 4.—Estos concursos mensuales se cierran a los veinte días de publicado CARTELES. Hacemos esto para dar una oportunidad a todos nuestros lectores a tomar parte en nuestro concurso.
- 5.—Los sobres conteniendo las soluciones deben venir dirigidos así: CARTELES, Concurso mensual, Apartado 1045, Habana, Cuba, para no mezclarlos con la correspondencia ordinaria.
- 6.—Estos escrutinios se celebrarán delante de notario y todos los meses publicaremos los nombres de los triunfadores.



# Pompeian Fragrance

"Brings You Instant Charm"

**Más Fragante Que Un Huerto Florido**



La perfumada brisa de un jardín no es más refrescante y delicada que la exquisita fragancia Pompeian que usted polvorea en su cutis agradecido.

Es un talco de impalpable finura que aumenta el encanto de la persona. Es tan suave y refrescante que, al caer sobre un cuerpo cansado, le produce un inmediato descanso además de comunicarle su delicado perfume.

Hay muchas ocasiones durante el día en las cuales una persona activa puede usar con ventaja un poco de fragancia Pompeian. De venta en todas las droguerías y perfumerías.

Adquiera Ud. nuestro cuadro artístico para 1922, y las cuatro muestras que se envían con él.

"Luna de Miel en Venecia". ¡Qué romance! El baticón iluminado por los rayos de la luna! ¡Las ligeras zóndolas! ¡Las serenatas de los gondoleros! Toda esta historia romántica se cuenta en el nuevo cuadro artístico Pompeian, para 1922, en preciosos colores, tamaño 28 x 7 1/2 pulgadas. Se envía por 10c moneda americana, siendo su precio en cualquier almacén de 50c a \$1. Con cada uno de estos cuadros artísticos enviamos muestras de Polvos de Belleza Pompeian (Beauty Pompeian), Rouse Pompeian (Bloom), Crema de Noche Pompeian (Night Cream) y Fragancia Pompeian (talco). Envíe usted el cupón inmediatamente.

**THE POMPEIAN CO., Cleveland, Ohio, E. U. A.**

Unicos Distribuidores:

**S. U. A. Corporation San Miguel 92 HABANA**



Estas tres preparaciones para belleza instantánea

Primero, Crema de Día Pompeian (Day Cream) invisible. Después, Polvos de Belleza Pompeian (Beauty Powder). Por último, un toque de Rouse Pompeian (Bloom) para dar un poco de color a las mejillas.

**"No envidie la Belleza -Use Pompeian"**

**CORTE ESTE CUPON Y ENVILO HOY MISMO**

**THE POMPEIAN CO.,**

Dept. 29, Cleveland, Ohio, E. U. A.

Señores: Les adjunto 10c moneda americana en sellos de correo para que se sirvan mandarme su cuadro artístico para 1922 y las muestras que ofrecen.

Nombre .....  
 Dirección .....  
 Ciudad..... País.....

A menos que se especifique el color, mandaremos polvo blanco.



TY COBB, el maravilloso outfielder y manager del "Detroit", está sirviendo su décima octava temporada como estrella de primera fila en la Liga Americana, sosteniendo reñido duelo con George Sisler, por el "champion bate" de la Liga.

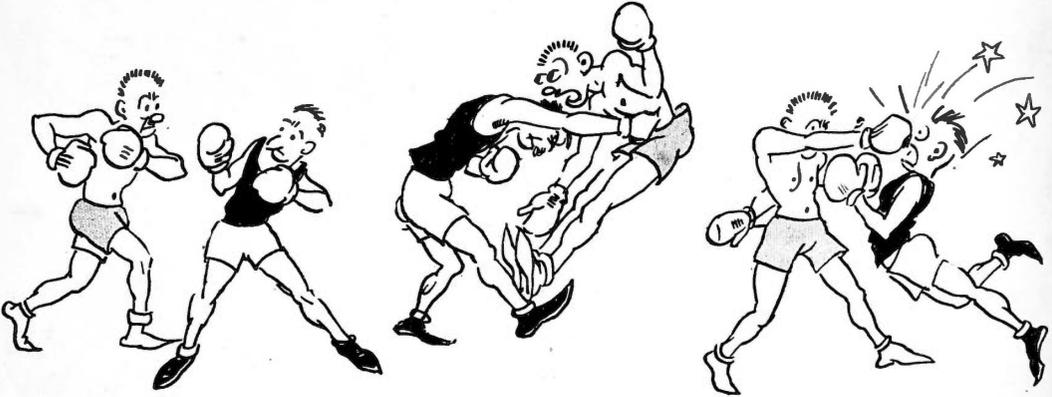
*Fot. International*

# LOS DEPORTES



# NOTAS DEL RING

POR JASON



**H**OBBY JOE GANS, "el mocho", es quizás el boxeador más alabado y menos discutido entre todos los que hoy residen en nuestro patio. Su singular encuentro con Pete Moore y, recientemente con Johnny Lisse, han sido suficientes para que se le considere una maravilla del ring y digno de parangonearse entre los boxeadores más científicos del orbe, o, mejor dicho, de este insignificante planeta de mosca en que habitamos.

No dejo de comprender que es algo peligroso el que yo, públicamente, me pronuncie contra la voz del pueblo, pero, en este caso, no me queda otro remedio que confesar, a fuer de hombre sincero, que mi humilde criterio difiere un tanto del de la mayoría.

Mi opinión es que toda pelea en que uno de los contendientes presente anomalías en su constitución física que tienda a producir confusión en un adversario normal, no puede menos que ser una pelea desigual con toda la ventaja por parte del boxeador anormal.

Cada boxeador forma su escuela y desarrolla sus hábitos e instinto pugilístico peleando con rivales normales hechos a su imagen y semejanza, y, como es natural, todo lo que sea apartarse de esa norma habrá de traerle consecuencias más o menos adversas.

En el caso de Nobby Joe Gans nos hallamos con un boxeador inteligente que ha sabido aprovechar una imperfección física para desenvolver un estilo especialísimo y por ende desconcertante. Gans es, por fuerza de su propia imperfección física un hombre zurdo y su brazo izquierdo ofrece un perfecto desarrollo y buen alcance—que él aumenta, como todo buen boxeador, haciendo girar el cuerpo con los músculos de la cintura. Su brazo derecho, en cambio, está mucho menos desarrollado, parece más corto aun en sus secciones anatómicas, y en vez de la natural prolongación formada por la mano, está rematado en su extremidad por una especie de muñón con dos apéndices convergentes en forma de dedos. Como

hemos indicado, este brazo tiene un alcance menor en varias pulgadas que el izquierdo.

Fácil es colegir, por lo anterior, que Gans es un boxeador zurdo que debería pelear como tal, pero, para complicar más el problema, adopta la guardia de un hombre derecho.

Ahora veamos algunas de las dificultades que se presentan en un encuentro con "el terrible mocho".

Todo boxeador sabe lo mucho que cuesta desarrollar el instinto de la distancia; instinto éste que requiere un reajuste constante según el alcance, estatura y estilo de pelear del adversario. Esta noción de la distancia es imprescindible, tanto en el ataque como en la defensa, y aun resulta de mayor importancia para medir los cruces o golpes de encuentro que con tanta frecuencia deciden la victoria.

En un "match" con Gans, todos estos preceptos están sujetos a muy serios quebrantos. Un boxeador de brazos largos es, por regla general, más peligroso en la pelea abierta, mientras que los brazos cortos suelen ser más temibles si se manejan bien en los cuerpo a cuerpos. Pero como quiera que estas cualidades se encuentran casi siempre aisladas en cada púgil, no tarda mucho el adversario en afinar su estilo y adaptarlo a las circunstancias. Nobby Joe Gans, en cambio, maneja su izquierda con toda la efectividad que le proporciona su largo alcance y singular destreza en la pelea abierta y, cuando en el "clinch", su contrario trata de evadir su derecha instintivamente, guiándose por el recorrido de la izquierda, aquella, por tener un alcance más corto, puede fácilmente abrirse brecha en un radio más reducido y con tremenda ventaja, gracias a la marcada disparidad en la acción de cada miembro.

Esto no quiere decir que "el mocho" sea invencible, como tampoco lo considero, ni aun remotamente, en la misma clase del célebre "Panamá". Pero casi me atrevería a afirmar que en todos aquellos casos en que las fuerzas estén equilibradas, "el mocho" habrá de salir airoso con amplio margen a su favor a causa de que siempre fuerza el ataque desde el primer momento, y procura decidir la pelea antes de que su adversario logre resolver el problema que le presenta esta rara y engañosa deformidad.

# EL TRUJIST DE LAS VICTORIAS



**RAFAEL FERNANDEZ CRIADO**  
Tres regatas, tres victorias.



**JUAN PUENTE**  
Catorce regatas, once victorias.



**VICTOR BATISTA**  
(Capitán)  
Cinco regatas, tres victorias.



**EUGENIO BATISTA**  
Una regata, una victoria.



**MELQUIADES MONTES**  
Cinco regatas, cinco victorias.



**MANUEL BELAUNDE**  
Siete regatas, cuatro victorias.



**LUIS DIAGO**  
Una regata, una victoria.



**GONZALO ARELLANO**  
Seis regatas, cuatro victorias.

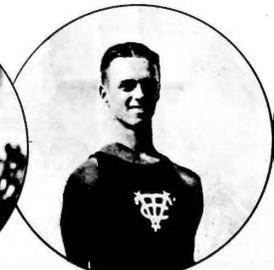
CARTELES cumple con un deber, al traer a esta plana, a este grupo de entusiastas muchachos, responsables de haber puesto muy alto, el nombre de la sociedad a que pertenecen. El Vedado Tennis Club en el deporte varonil de los remos, es sin duda alguna la sociedad que tiene más bella historia, y se necesitaría muchos años de mala suerte y despreocupación para que surja otra entidad deportiva que eclipsara el brillante historial de los Marqueses. Los Marqueses son los campeones indiscutibles del remo en nuestra república, a pesar de que algunos cronistas deportivos se aprovecharon de victorias aisladas de otros clubs para menoscabar la gloria conquistada por los jóvenes del monóculo. Victor Batista ha tenido la suerte de ser, hasta el presente, un capitán invicto, nosotros en su pellejo renunciaríamos para no perder ese record. Juanito Puente como buen soldado, tie encantado, pues si es verdad que su average no es de mil, hay muy pocos timoneles que puedan decir eso: "Catorce regatas, once victorias". Un hurrah sincero para los campeones del remo.



**GUILLERMO PERKINS**  
Cinco regatas, cinco victorias.



**RAFAEL FERNANDEZ RUENES**  
Dos regatas, dos victorias.



**MANUEL MOREYRA**  
Una regata, una victoria.



**ARMANDO RODRIGUEZ LENDIAN**  
Dos regatas, dos victorias.



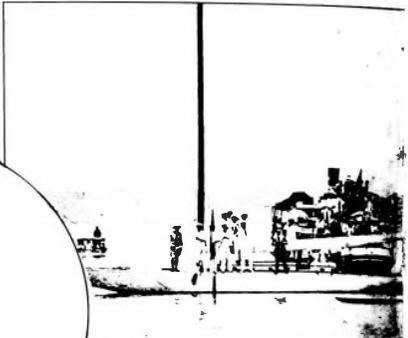
**ROBERTO GONZALEZ DE MENDOZA**  
Una regata, una victoria.



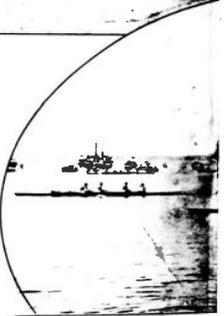
He aquí a los valientes muchachos cienfuegueros, que supieron demostrar lo mucho que valen derrotando decisivamente a las tripulaciones de los Dependientes, Habana Yacht Club y Universidad, en su segundo año de remos. Quirino León, el "stroke" fantasma hizo temblar a los Marqueses pues finalizó la justa asustando a sus terribles adversarios.



# VEDADO CIEHFUEGO (LOS DEMAS FU



Nuffer, el kilométrico remero del Cienfuegos Yacht Club, que es más largo que un pan de flauta, vitorizado por sus compañeros al llegar en segundo lugar, derrotando al maravilloso Sicre de la Universidad y al no menos famoso Areúelles del Yacht Club



La tripulación "fenómeno" del Vedado Tennis Club, que sigue ganando. Montes, Belaunde, Fernández Criado, Perkins y Kri-Kri Puente forman esa terrible máquina deportiva. Nótese al chino Belaunde observando los destrozos que han hecho los remos en sus delicadas manos y también al insignis Perkins viendo lo implacable que ha sido el sol con sus hercúleos brazos.



Ablahedo, Moreyra, Nuffer, Argüelles y Sicre, que contendieron por la supremacía de los single-sculls, ganando el más "baby" de todos ellos, sin susto.



Dorticós, el insustituible comodoro del Cienfuegos Yacht Club.



Llegadas de las canoas, tése que el Vedado engró un gran suavi cruzando la meta y competidores p

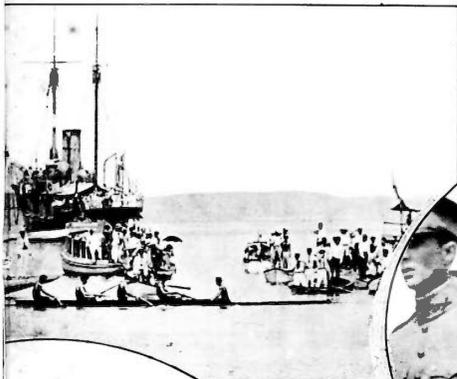


Las Sres. Morales, Doricó, acompañados de sus hijos y sobrinos del C

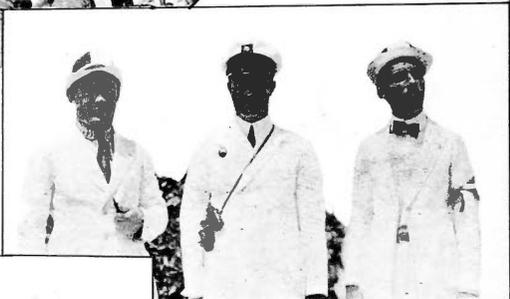
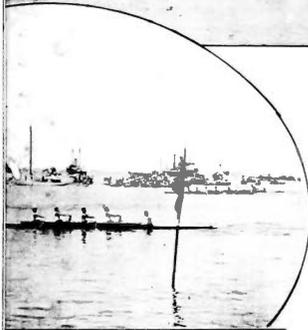
PRIMERO,  
POR POCO  
(VERA DE FOCO.)



Este trio "feliz" lo componen Manolin Moreyra, el remero "baby" que demostrando una fiema de remero veterano, derrotó a sus adversarios en una regata en que él llevó la peor parte. Mr. Brown, el bondadoso coacher del V.T.C. que "sin hablar nada" ha llevado a sus muchachos a cuatro victorias indiscutibles y seguirá, según se nos ha informado. Y el último es ef capitán fantasma que desde que ejerce tal función ha ganado todas las regatas la sociedad de Doce y Calzada.



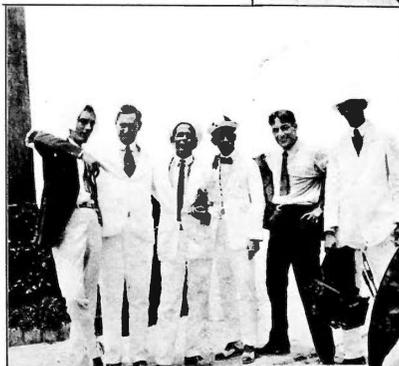
Manolin Moreyra, el "niño prodigio" que a pesar de haber sido torpedeado a la arrancada y de no haber sido considerado elemento peligroso, se acordó que era Marqués y arrolló a sus competidores entrando en la recta final con una separación de más de un largo de canoa.



La Comision de la Prensa que siempre ha puesto el nombre de Cienfuegos a gran altura, integrada por los Sres. Obdulio García, José Ramón Montalvo y M. Pérez Figueredo. Estos buenos amigos tienen por costumbre adivinar los deseos de sus correligionarios de la Habana, al extremo que cuando uno visita la Perla del Sur, llegan hasta el grado de adivinar el pensamiento.



de las dos competencias de remos. Nótese solito y no por una nariz como ase-y habanero. Abajo Manolin Moreyra arando tranquilamente la pelea de sus r enquistar el segundo puesto.



Power, Fránquiz, López, Pérez Figueredo, Gibert y Quico tambien se fueron de "figurao" (Conste que esta fotografia no me la cobraron).



F-ota.-  
José Luis  
López



és, Gil del Real, Gutiérrez y Franks as, fotografiados en una de las tcientfuegos Yacht Club.

Maco Cancio y M. Pérez Figueredo después de haber roto el "training".

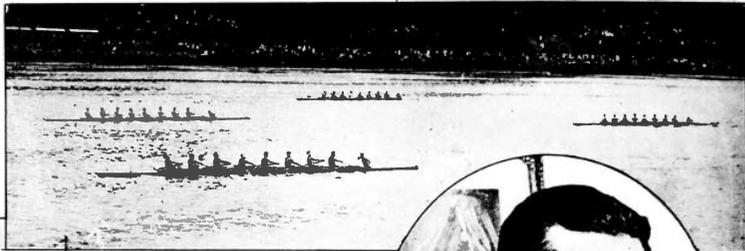
# ME A REVOLUTA



La bellísima HELEN WAINRIGHT, que rompió el record mundial de las 150 yardas en las playas de Brighton, en Long Island. El record que mejoró fué el de un minuto 49 segundos, mejorándolo un segundo.



P. J. Cordery es el nuevo coach inglés que trajeron los estudiantes de Yale y que realizó el maravilloso milagro de chocar a los magníficos remeros de Harvard.



El crew de la Marina Americana, ganando la regata de tres millas en el maravilloso tiempo de 13 minutos 33 y un quinto de segundo. El crew de la Universidad de Pennsylvania que terminó último, rompió el record existente de 14 minutos siete segundos, así es que podrán darse cuenta exacta nuestros lectores del esfuerzo supremo que desarrollaron todos los contendientes por derrotar a los champions de Annapolis.



Charles Robertson, de los Chicago White Sox que ha sido acusado de haber utilizado aceite en un juego de No Hit No Run contra el Detroit. Los que tal cosa afirman no han podido explicar cómo este gran serpentífero aceita su mortífera bola. En esta fotografía aparece Robertson con la histórica bola y con "manchas sospechosas". Veremos lo que resuelve Mr. Landis.



Fotografía de bañistas de Brighton Beach tomándose un baño de sol, en los momentos en que pasaba nuestro fotógrafo. Esta es una razón poderosísima para que muchos cubanos vayan este año a dar su vueltecita por Coney Island.



Don José Raúl Capablanca, Campeón Mundial de Ajedrez, demostrando una vez más delante de cuarenta tableros lo mucho que vale, pues solamente perdió un partido, ganando 39 fácilmente. Los jugadores que tuvieron el honor de enfrentarse con el campeón fueron escogidos entre los mejores de Francia.

Fots. Internacional.

# EL SALTO DE ALTURA CON GARROCHA

POR UN EX-COACHER

Las últimas competencias atléticas efectuadas en esta ciudad, han demostrado vivamente el auge extraordinario que todos los sports están tomando entre nosotros. La juventud cubana se va convenciendo de que la educación cultural solamente no basta para preparar perfectos ciudadanos y se ha propuesto aunar los ejercicios mentales con los ejercicios físicos.

En las futuras generaciones de cubanos serán todos los hombres admirablemente preparados para la lucha por la vida en cualquiera de sus aspectos. Y aquí, que solemos abominar de los Estados Unidos, acabaremos por reconocer que gracias a la influencia de los yankees es Cuba en la actualidad uno de los países de América donde con más intensidad e interés se cultiva la vida de la cultura física.

El entusiasmo que esas competencias de que hablamos han despertado, se demuestra por la concurrencia, cada vez mayor, que asiste invariablemente a todos los espectáculos deportivos. Y ya se trate de boxeo, que de esgrima, de base ball que de track, de remos que de tenis, la juventud cubana agrega a la atracción natural de esos juegos la de su concurrencia, estimulando con su sola presencia a los competidores, que acaban por desarrollar un juego cada día más interesante y más lleno de lances llenos de emoción.

Nosotros hemos dedicado al lawn tennis, al boxeo, al salto de obstáculos y a las carreras a pie, artículos que escritos principalmente para interesar a los profanos, han servido a muchos para reconocer intimamente las características y principales reglas de esos deportes. Por eso nos parece ahora oportuno, ya que las competencias de saltos con pértiga se ha desarrollado aquí últimamente, hablar de este interesante deporte, uno de los más arraigados, arriesgados y bellos que ha inventado el hombre para su desarrollo muscular.

El salto con pértiga, o garrocha, que practicamos hoy entre nosotros con excelentes resultados, (véanse los últimos records), data de épocas remotísimas. Tanto, que según nos cuentan los historiadores, ya se efectuaban en Grecia y en el antiguo Imperio Romano.

En opinión de los técnicos y de buena parte de los públicos asiduos a estas competencias, es el salto más emocionante de todos. ¡Ahí es nada salvar, valiéndose de una frágil caña, la altura de 13 pies 5 pulgadas, que es lo que saltó en 1920, en Bélgica, el americano F. K. Foss, estableciendo un record que fué muy difícil arrebatarle!

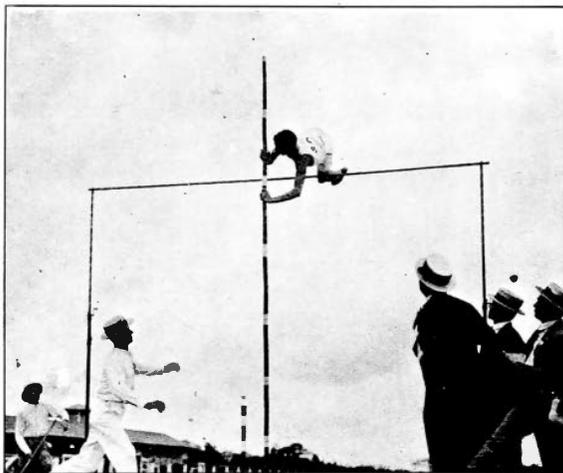
Bien puede decirse que para este salto no hay reglas fijas, —aparte el Reglamento Oficial,—ya que cada saltador tiene su estilo.

Pero, prescindiendo de eso, podemos decir que para llegar a ser un buen saltador con pértiga, es indispensable hallarse en posesión de bien musculados brazos, riñones y espaldas. Para lograr esta musculatura, sólo hay un medio conocido: la cultura física.

No es conveniente al efectuar los entrenamientos salvar grandes alturas. Sino que, desde luego, es harto preferible,—como ya decimos tratándose de salto de altura con carrera, en artículo anterior,—conocer a la perfección el objeto de cada una de las partes del cuerpo que entran en funciones, y, sobre todo, perfeccionar su estilo.

Esto último, acaso, con mayor interés que para efectuar el salto con carrera.

Una buena prueba de ello es el hecho de que los americanos, que desde hace trece años vienen detentando el record del mundo, son los saltadores que ejecutan el salto más limpio y perfecto, lo que denota la excelencia del estilo. De esto nos vemos a ocupar seguidamente.



LUIS DIAGO, el atleta que defiende los colores del V. T. C. y poseedor del Record de Cuba: 9 pies —.114 o séanse un pie y 5 pulgadas y 3/4 menos que el record del mundo.

## EL ESTILO AMERICANO DEL SALTO DE PÉRTIGA

En primer término, el atleta se entrena elevándose a corta altura y sin efectuar el salto.

Cuando debido al continuo manejo de la pértiga ha adquirido la suficiente práctica y entrenamiento, comienza a efectuar el salto. Entonces está en disposición de ir practicando lo que después

realizará en el curso de las competencias en que tome parte.

Habiendo tomado una carrera de quince o más metros, clava con energía la pértiga en el suelo, y haciendo una contracción con los brazos elevase para salvar la barrera.

Las piernas son lanzadas al aire muy vigorosamente, formando con el cuerpo un ángulo muy pronunciado.

Simultáneamente, el saltador efectúa una rápida media vuelta en el aire, pasando su pecho casi rozando la barrera en el preciso momento que la mano que ha quedado más baja agarrando la pértiga, se pone a la altura de la otra y los brazos la sostienen fuertemente.

Si se ha calculado bien el salto,—y luego veremos cómo se efectúa el cálculo,—el cuerpo pasará con holgura por sobre la barrera, en el instante que pase más alto.

Luego, abandonará la pértiga y procurará extender los  
(Continúa en la pág. 42)

# DIMIENTA

## POR FÚFIRI

Ha dejado de existir Víctor Muñoz.  
El inmenso periodista de extraña complejidad mental, desaparece y deja un vacío tan grande, que, si no imposible, ha de ser muy difícil de llenar.

Sus crónicas, sus escritos todos, llevaban el sello de su originalidad, de su estilo único, inimitable...

Herido de muerte fué a los Estados Unidos en busca de algún alivio a su ya fatalmente quebrantada salud.

A pesar de los esfuerzos de la ciencia, el alivio no llegó y la muerte lo sorprendió allá inesperada y dulcemente.

En todos los círculos provocó su muerte un dolor muy grande y muy justo.

Su nombre será grabado con áureos caracteres en la historia del periodismo cubano donde su figura descolló y donde supo captarse sinceras simpatías.

Sus restos traídos a nuestra patria, ya descansan en el panteón de los repórteres habaneros, en el cementerio de Colón.

Duerma en paz el admirado amigo y tengan sus deudos la necesaria cristiana resignación.

\*\*\*

Hace tres meses que se celebraron las Competencias Atléticas Nacionales bajo los auspicios del Club Rotario de la Habana.

Y hace el mismo tiempo que algunas de las medallas ganadas por atletas que compitieron en esa gran justa, no han llegado a manos de sus dueños.

Las razones se ignoran.

Pero sorprenden, ya que de rotarios se trata, y ellos dicen que sus exactitudes son de las de "clavo pasado".

En este caso no he visto la exactitud.

Por lo que he llegado a suponer que ella sea solamente con referencia a las... sesiones del "roof" del Plaza.

\*\*\*

El doctor Gustavo Gutiérrez manifestó a los... "dolientes" que sus medallas sería cuestión de una o dos semanas el tenerlas colgando donde quisieran.

Las semanas se han convertido en meses...

Y los meses...

No tendría nada de extraño que se convirtieran a su vez en años.

Porque como, después de todo, ya Gustavo se "borró" de Rotario...

\*\*\*

Las regatas de Cienfuegos llevaron este año más concurrencia a la Perla del Sur que las del año pasado.

Tenía que ser así.

Porque, como según dijo Massaguer (Don Conrado), el año pasado se batió el record de hospitalidad, la gente quiso aprovechar la oportunidad de distraerse y al mismo tiempo ser bien atendida.

\*\*\*

¡Y se llenó Cienfuegos!

Y hubo diversión, distracción, revolución, y... desconfautación.

Sobre la cual el señor alcalde de aquella simpática ciudad se inspiró para redactar una carta abierta, que...

Mejor hubiera estado cerrada.

El V.T.C. repitió en Cienfuegos lo que hicieron en la Playa de Marianao:

¡Acabó con todos los cuentos!

Ganó de calle y descansadamente.

Porque para los "marqueses" ya eso de las regatas es algo así como llegar y besar el santo.

\*\*\*

El crew cienfueguero, al mando del gran Quirino, dió otra exhibición de wind y de brazos.

Levantó una boga magnífica.

Con la cual logró dejar atrás a los Dependientes, Yatistas y Caribes.

Y andarle muy cerquita a los aristócratas.

La llegada a la meta en segundo lugar era para el Cienfuegos Yacht Club, un triunfo.

Y llegaron entre atronadores aplausos y el ruido ensordecedor de pitos y sirenas.

Después...

Después la "cosa" tomó cuerpo en tierra.

Y todos participábamos de la sana alegría de los hijos de la Perla del Sur.

\*\*\*

César Sánchez, el fenómeno Caribe, fue uno de los que más se sofocó con lo de la alegría.

Porque César es muy entusiasta.

Y muchacho sano al fin, hace suyos los triunfos de los otros.

Por eso se sofocó, o, mejor dicho, sudó tantísimo que, sin darse cuenta de lo que hacía, se dió una ducha con agua.... Apollinaris.

\*\*\*

Manolín Moreyra ganó la regata de singles de manera espectacular.

Tan espectacular, que si volviese a reconstruirse la regata no volvería a ganarla en su vida.

Y esto no es restarle méritos a Manolín.

Sino que es opinión general que su triunfo obedeció a condiciones especialísimas que tal vez no volvieran a darse.

\*\*\*

Neuffer, el que parecía que iba a ganar, entró en segundo lugar por culpa de Manolín.

Pero el reming de Neuffer fué "fenómeno".

Porque no todos los remeros de singles, llevando un shell tan pesado como el que llevaba él, pueden lograr colocarse a la cabeza de la caravana habiéndose quedado solito a retaguardia.

Y eso fué lo que hizo ese "kilométrico" muchacho cienfueguero.

Por eso llegó tan extenuado a la meta, que al caer hacía atrás en su asiento, le dió la voltereta al shell...

Y en el agua se le pasó el "mareo".

¡Incontinenti!

\*\*\*

En Cienfuegos hubo sus "cosas".

Con motivo de esas cosas, se ha puesto el grito en el quinto cielo.

Pero no creo que la cosa siga.

Porque los clubs capitalinos que tomaron parte en la excursión y cuyos socios figuraron en esas "cosas" ya han tomado cartas en ellas.

(Continúa en la pág. 38)

# ACTUALIDAD DEPORTIVA



El team español de Lawn Tennis, que tomó parte en el torneo por la Copa Davis, y que ahora tomará parte también en el Torneo Nacional. Forman el team el conde Manuel del Gomar, y los hermanos Manuel y José Alonso.



WALTER HOOVER, miembro del Duluth, Minn. Boat Club, se ha cubierto de gloria al ganar en Inglaterra la gran regata de single-sculls "British Henley", con cuyo hermoso triunfo queda reconocido como campeón mundial. Una nueva championabilidad para los americanos, que en sports van a la cabeza del mundo entero.

WALTER HOOVER, el triunfador en los "Diamond Sculls" emblemáticos de la championabilidad mundial, después de la regata.



"Battling" Nelson, el ex-campeón light-weight, retirado con "Benny" Leonard, el campeón actual, en el campamento de prácticas de Leonard, en Budd Lake, N. J. donde se preparó para su match con Lew Tendler.

Ultima fotografia de Harry Wills, el heavy-weight de color que aspira al título de campeón mundial. En reciente pelea con Buddy Jackson, noqueó en el segundo round con un rudo golpe sobre el corazón.

Horacio Roqueta y Emilio Eguiluz en New York, sorprendidos por la cámara de la International Newsreel, mientras explicaban lo que es el Jai-Alai, deporte viciánico, pero muy "aplatanado" desde hace rato...



Fots Internationa

PIMIENTA (Continuación de la pág. 36)

Y todo quedará satisfactoriamente arreglado.  
Por el bien del sport.  
Y por el buen nombre de los clubs.

\*\*\*

Las atenciones de la prensa de Cienfuegos para los representantes que fueron de la de esta capital, no han podido ser mejores.

¡Exquisitas!  
Y nosotros, que hemos sido objetos de ellas nos place consignarlo aquí reiterando nuestro agradecimiento por todo.  
¡Y hasta el año que viene!

\*\*\*

Ahora vienen otras regatas.  
El día 20 del actual.

Las últimas probablemente, que se han organizado tal vez de modo festinado.

Pero, descartado este año Varadero, era necesario celebrar otras que sustituyeran aquellas de la Playa Azul que con tanto embullo empezaran y que de manera tan desastrosa terminan.

\*\*\*

Esta nueva regata se organiza para discutir una hermosa copa que dona el V.T.C. y que será propiedad del club que la gane tres años, y otra que para el segundo puesto ha ofrecido el progresivo Centro de Dependientes.

La regata será para juniors.

Entendiéndose por tales "juniors" todos aquellos que no hayan formado primera tripulación.

En esta categoría se cree que el favorito lo sea el H.Y.C.

Que un factor desconocido la tripulación del C.A.C.

Que "reaparecerá" ese día estrenando una magnífica canoa que le acaba de llegar de los Estados Unidos.

\*\*\*

Sería una gran cosa que el C.A.C. "cobrase".

Porque su ausencia en las regatas de seniors cesaría con este triunfo y veríamos una nueva canoa en aguas de Marianao primero y luego en las de Cienfuegos ostentando los gloriosos colores negro-naranja.

Y veríamos más fanáticos en uno y otro lugares.

\*\*\*

Los Sonders Classes también terminaron su "zafra".

El H.Y.C. tenía más embarcaciones inscriptas.

Y, como consecuencia, se anotó más puntos.

Y "se puso" más copas.

\*\*\*

Esta temporada hubo una cosa completamente nueva.

Un naufragio.

Sin consecuencias.

Porque todos se salvaron y el barco fué puesto a flote.

Y hasta la pipa de Mr. Shellens, por cuya suerte se temió al principio, fué rescatada por uno de los buzos del H.Y.C.

\*\*\*

Se habla de las próximas regatas de botes motores Miami-Habana.

Y se habla también de la presencia en ellas de la "Señorita Habana", defendiendo nuestra querida ciudad bajo los colores de la enseña del H.Y.C.

Si esto cristaliza, felicitemos a Rafael Posso.

Alma mater de la idea.

Que es bastante "costosa".

Terminó el Campeonato Inter-Clubs de Base Ball. Empatados V.T.C. y Caribes en el primer lugar, ha sido necesario una serie de tres juegos para decidir quién es el champion.

Y el V.T.C. que no tenía mucha confianza en sus lanzadores a causa de estar Mary Pickford con el brazo malo, y "chichío"... todo "malo", se lanzó a la lucha.

Y acabó con la Universidad.

De manera desastrosa para el "Alma Mater".

\*\*\*

A los Caribes no les vendría del todo mal una "limpieza". Eso de que siempre se vayan a lo último de "papelazos" es cosa que ya da que pensar.

Porque lo que ocurrió con lo de las Competencias Atléticas Nacionales, primero, y luego con los remos, se repite ahora con el base ball.

Y eso no es natural.

\*\*\*

Tal vez para el próximo año las cosas tomen distinto aspecto.

Porque ahora será el Club Universitario el que maneje su barca.

Y de entrada ha conseguido llevar dos canoas a Cienfuegos.

¡Lo que es un triunfo!

\*\*\*

La serie co-criolla es casi seguro que se juegue este año entre Marquesses y Fortunistas.

Y creo, si ello resulta así que los del Vedado no tienen "flus" para el cobring contra el Fortuna.

Y si no, al tiempo.

\*\*\*

El team que representando a España se halla actualmente en los Estados Unidos, donde competirá por la copa Davis, ha sido invitado por el V.T.C. para una visita a nuestra capital. Ignacio Zayas está muy tranquilo.

Pero haciendo su cuentillo de que a él hay que jugarle con los cuatro sentidos porque es un hueso muy duro.

Ya lo creo: eso de la "durez" es producto de los... años.

¡A poco más se "fosiliza"!

El Campeonato Nacional de Boxeo Amateur se ha inaugurado.

Exito relativo con vista al fracaso.

Público relativo también.

Es su primer año.

\*\*\*

Se habla de un match de base ball entre Atlético y Vedado a beneficio de la viuda e hijos de Víctor Muñoz| Ojalá fuera verdad tanta belleza.

Pero yo lo dudo.

Por lo de la "pelea"... cómica.

Se avecinan el Basket Ball y el Foot Ball.

Para este último sport, dicen que se apresta el team de la Policía.

Los pobres.

La ignorancia es atrevida, porque la policía "sueña" con derrotar al C.A.C., champion del Cuba, sin pensar que, si eso fuera "posible" por el presente, ya le hubiera entrado el V.T.C.

\*\*\*

El Boxeo Nacional continúa interesante.

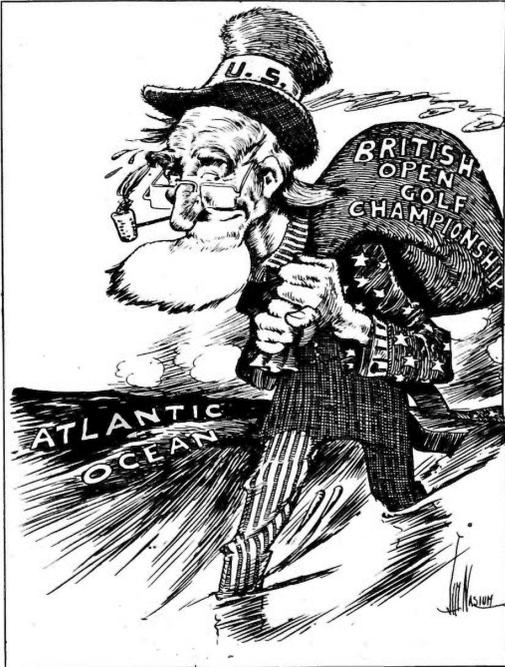
Pero más interesante aun lo que ocurre con la Comisión Nacional y el caso de Young Wallace.

Porque mientras el público los pugilistas todos y la prensa en general se muestra partidaria del indulto del popular boxer, la Comisión parece que ha hecho la cosa cuestión de "amor propio" o de testarudez, el no levantar la condena.

Y eso será muy "recto", pero...

Parece que tiene "curva".

# LOS DEPORTES Y LA CARICATURA

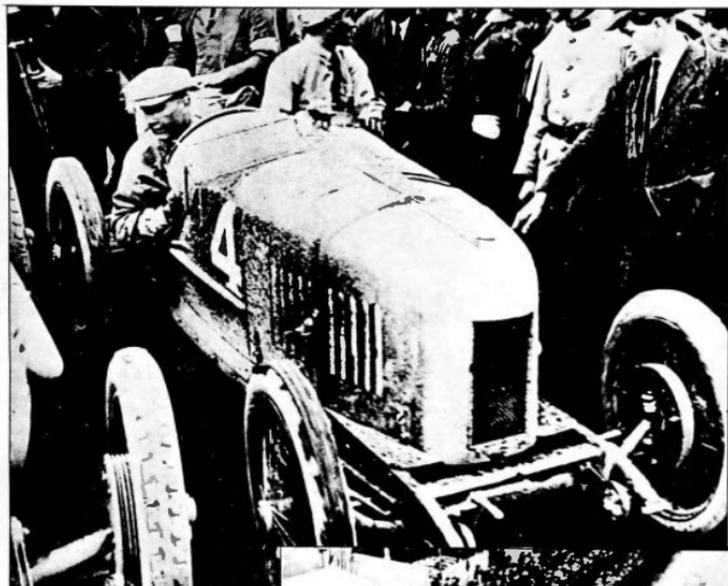


CARTELES reproduce en esta plana tres intencionadas caricaturas de nuestro buen amigo Jim Nashum publicadas en "Sporting Life" y como todas ellas están de actualidad las publicamos con mucho gusto, pasando a hacer una pequeña explicación de las mismas. En la primera aparece el dueño de club de pelota profesional con su caña de pescar buscando refuerzos tras las paredes de las grandes Universidades, sirviéndole de carnada, los sueldos fabulosos, sue trucan un futuro médico en una de las estrellas del base ball organizado. Esto sucede a menudo y por eso no es raro ver que la primera o segunda de determinado team obtenga el título de médico o abogado ganado en buena lid. En la siguiente aparece el Tío, trayendo para América el codiciado trofeo de Golfo, que fué ganado fácilmente por la representación de Uncle Sam. Na hoy duda alguna que los súbditos del rey Jorge están en un marcado slump deportivo. Ultimamente no sólo han perdido en Golf, sino que los tenistas españoles obtuvieron un marcado triunfo sobre los jugadores ingleses. Abajo, es sin duda la más cómica, pues se ve a un jugador de foot ball, que simboliza la lucha titánica que se está llevando a cabo en el campeonato de base ball de las grandes ligas, que hasta el presente, hace difícil predecir si se repetirá la historia del año pasado que se juegue la serie en New York o en San Luis.



# AUTOMOVILISMO

## ITALIA GANA EL GRAND PRIX



Quando Félix Nazzaro cortó la raya, triunfando entre los 19 competidores, la muchedumbre entusiasmada y delirante aclamó al insuperable corredor italiano, el glorioso vencedor del XVII Grand Prix del Automóvil Club de Francia

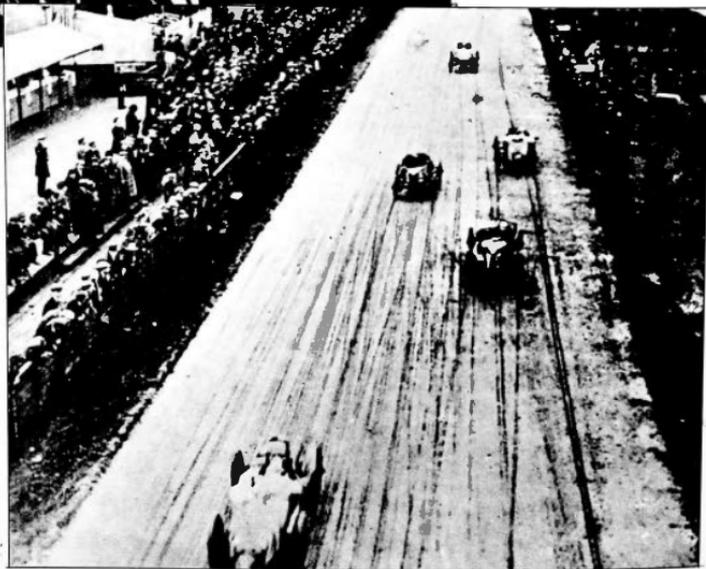


El XVII Grand Prix de Francia fué conquistado por la Fiat italiana.

Tres naciones el 15 de julio de 1922 bajaron al terreno del arduo certamen en el triangular camino de Alsacia, y la lucha entre las Fiat, las Ballot, las Matbis, las Bugatti, las Rolland-Pillain, las Aston-Martin y las Sumbeam se desarrolló pujante y encarnizada.

Félix Nazzaro, el campeón italiano, guió al triunfo la colorada Fiat, corriendo los kilómetros 802,800 en 6 horas, 17 minutos y 17 segundos, correspondiente 127,700 de media horaria, y batiendo el record de todos los precedentes Grands Prix de Francia, contenidos con cilindradas notablemente superiores.

Los soberbios conductores ingleses, franceses e italianos hicieron prodigios entregándose en los ágiles coches de a dos litros a fantásticas carreras.

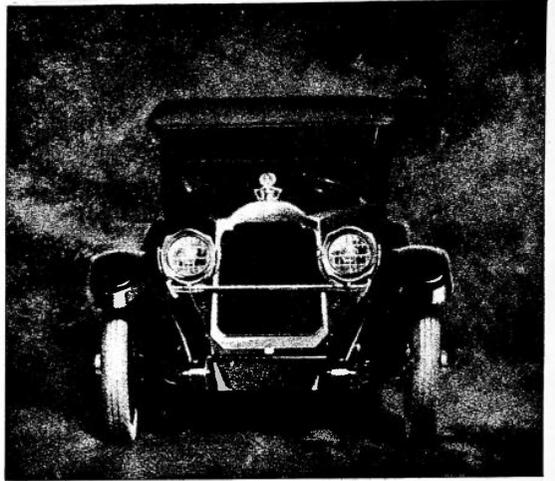


# El Nuevo Modelo "Packard" de 6 Cilindros

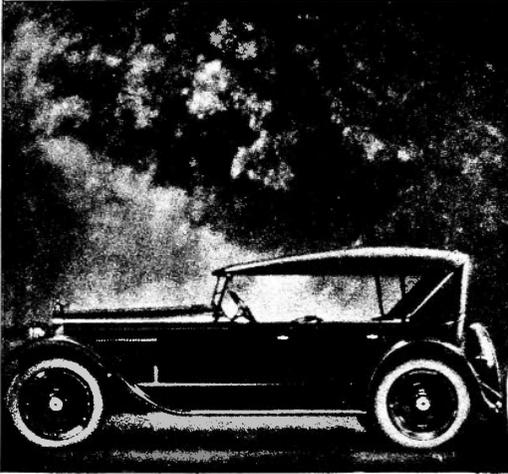
La nota mas interesante del año en materia automovilista, ha sido, indudablemente, la aparición del nuevo modelo Packard con motor de seis cilindros. Este coche, que se fabrica en tipos de 7, 5 y 4 pasajeros, constituye el triunfo más notable en la historia de la industria automóvil puesto que—y este debe ser el objetivo del verdadero progreso mecánico— con un precio razonable lleva condensados todos los inventos y perfeccionamientos aprendidos en los 22 años de gloriosa actuación de la famosa firma.

Sin alterar un ápice la escrupulosa calidad Packard, a pesar de su precio, el nuevo coche responde y sobrepaja todas las exigencias de efectividad mecánica y belleza de aspecto. Su economía en el consumo es una sorpresa: ¿qué más se puede pedir que 18-20 millas por galón con 7 pasajeros?

Indudablemente, es el coche de la época presente, época que exige eficiencia y economía.

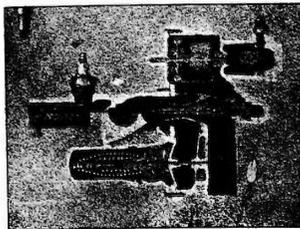


La forma distintiva del radiador Packard es como el *cachet* del buen gusto de todo automovilista distinguido. En el nuevo 6 cilindros el radiador y farales son niquelados, lo que hace destacar su natural belleza.



He aquí una demostración de cómo fabrica Packard. 7 soportes para un cigüeñal de 6 cilindros.

¿Qué coche, no siendo el Packard 6 cilindros tipo sport traduce mejor a la realidad la visión imaginaria que de un veloz y gallardo "speedster" pueda tener el más refinado sportsman del volante? Esta concepción de belleza impecable, con su línea recta y pura, su armonioso perfil, sus ruedas de disco de doble ondulación y su confortable carrocería, puede calificarse como la sublimidad hecha automóvil



Otro invento patentado de los que han hecho famoso el nombre Packard. El carburador ultra-económico con purificador de gasolina mostrando la bujía que quema las impurezas y calienta la mezcla.

MANTENGASE A LA  
ULTIMA FUMANDO  
COMPETIDORA  
GADITANA  
LOS MEJORES CIGARROS  
DE LA HABANA



ANUNCIOS  
KESEVEN

## EL SALTO DE ALTURA CON GARROCHA

(Continuación de la pág. 35)

brazos por encima de la cabeza a fin de no tocar la barra al iniciar el descenso. El atleta procurará caer de pie, a fin de evitar lesionarse, lo que lo inhabilitaría para futuras ocasiones.

Nos abstenemos de tratar del salto con pértiga estilo francés, por no ser tan práctico como el americano y ejecutarse en contados casos.

### REGLAMENTO DEL SALTO CON PERTIGA

Los postes y la barra para el salto con pértiga, han de reunir idénticas condiciones que los utilizados para efectuar el salto de altura con o sin carrera. Ocioso nos parece decir, que han de ser más altos, más sólidos y más resistentes que aquellos.

El salto se efectúa con una caña de bambú, cuya solidez ha sido probada previamente. En uno de los extremos de la caña hay un anillo circular de hierro, rematando en dos puntas destinadas a clavarse en el suelo, y evitando que la caña resbale, asegurando su estabilidad.

Antes de efectuar cada salto, el atleta procede a meditarlo, operación que se efectúa de la manera siguiente:

El atleta se aproxima a los postes, con la caña puesta en plano vertical, fijándose a qué altura de la misma se halla la barra.

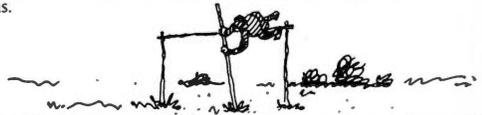
Efectuado lo que antecede, pone las manos a la altura de la barra y retrocede para tomar carrera.

Para los concursos y campeonatos, hay fijadas las siguientes reglas especiales: Pasar por debajo de la barra, o por fuera de los postes, no es considerado como una falta, a menos que se efectúe dos veces consecutivas.

El intento de batir el record del salto con pértiga, no tendrá validez de no estar el terreno completamente llano en toda la extensión en que pueda tomar carrera el saltador.

Nos parece que, con esto, los que gusten del referido sport tendrán una idea fija acerca de lo que es en sí mismo, que viendo simplemente las competencias, aunque éstas den a conocer bastante, para el buen observador.

El salto con pértiga, pues, irá arraigando más cada día entre nosotros, hasta llegar a tener la preponderancia que otros sports disfrutan. Y cuando Cuba sea un pueblo tan deportivo como los mismos Estados Unidos, donde actualmente se practica mayor número de deportes que en ningún otro país, podremos considerarnos que marchamos a la cabeza de América en lo que al cultivo de la cultura física se refiere. Entonces, nos podremos regocijar de que haya sido CARTELES el periódico que con mayor interés se ha venido ocupando de estas cosas.



¡SALVE EL 50% EN SUS CAMISAS!

COMPRANDO DIRECTAMENTE DEL FABRICANTE

CATALOGO EN ESPAÑOL GRATIS.

Una de las más Grandes Fábricas de Camisas en los EE. UU., establecida hace 35 años, vende directamente al consumidor, ahorrándole un 50 % en sus compras. Nuestra extensa línea de más de 200 estilos no admite competencia en la variedad de telas y modelos de última moda. Está reconocida nuestra marca de fábrica "MADISON" como una garantía de mejor hechura, tamaño, asiento y calidad. Satisfacción completa garantizada, o devolución de su dinero. Nuestras referencias: Cualquier Banco o Agencia Bancaria de los EE. UU. o de esa República. Solicite hoy mismo nuestro último catálogo descriptivo en español, que enviamos completamente gratis y franco de porte al recibo de su dirección clara y completa.

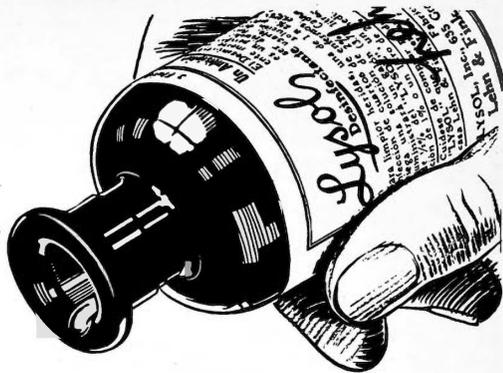


MADISON SHIRT CO  
505 Broadway, New York City, EE. UU.

# Lysol

Marca Registrada

## Desinfectante



### Cómo hacer el agua para fregar eficaz como desinfectante

Mézclase un poco del Desinfectante "LYSOL" con el agua para fregar los pisos, persianas y demás superficies de la casa.

Por tener una característica de jabón, el Desinfectante "LYSOL" quita la suciedad que se ve mientras que, a la vez, mata los microbios que no se ven.

El Desinfectante "LYSOL" es económico. Un frasco de 7 onzas basta para hacer 5 galones de una solución desinfectante

muy fuerte; un frasquito de 3 onzas da 2 galones de la misma. Instrucciones explícitas referentes al uso van incluidas con cada frasco.

El Desinfectante "LYSOL" también resulta muy eficaz para conservar la higiene personal.

Todo frasco del Desinfectante "LYSOL" lleva la firma de "Lehn & Fink, Inc.," impresa con letras rojas a través de la etiqueta.

*Se vende en todas las boticas*

**LYSOL, Inc.**  
New York, E. U. A.

*Fabricantes del desinfectante "LYSOL," crema de afeitar "LYSOL" y Jabón de Tocador "LYSOL"*

# CUBA Y LOS AJEDRECISTAS CUBANOS

EL TORNEO DE LONDRES

POR ALFIL

*Al fin, como se esperaba por todos los cubanos, y los que no siéndolo conocen de cuantas proezas es capaz José Raúl Capablanca, el campeón de ajedrez del mundo, éste acaba de ganar en Londres el primer puesto en el torneo internacional efectuado en aquella capital, y en el que tomaron parte jugadores de tanta fuerza y renombre como Rubinstein, Alekhine, Bogoljubow, etc., todos los cuales han quedado muy a la zaga del invicto campeón cubano. Conocidos ya los detalles de aquel torneo por las noticias que transmitió el cable, sólo nos resta exponer seguidamente nuestra opinión pretorneo dada a las cajas cuando aun no había comenzado aquél.*

ESTA próximo a iniciarse el torneo ajedrecístico de Londres, al que concurrirá especialmente invitado para ello nuestro campeón José Raúl Capablanca, y a la hora que escribimos todavía no se ha resuelto nada para que concorra al mismo, también en representación de Cuba, la notable ajedrecista María Teresa Mora, que habría de contender con las más famosas y aguerridas jugadoras de ajedrez de la ciudad londinense. Es lástima que no llevemos mayor representación al torneo de Londres. Porque estamos seguros que entre Capablanca y la señorita Mora, serían muchos los trofeos que traerían a Cuba, y nuestro nombre en ese juego-ciencia subiría unos cuantos metros más.

Ya está Capablanca en Europa. Ha tomado parte en pequeñas exhibiciones y en todas ellas, como ha comunicado oportunamente el cable ha asombrado a los públicos con la fuerza enorme de su genio. Cuando esta crónica aparezca, ya se habrá iniciado el torneo en Londres, pues debe comenzar el 31 de julio y trazamos estos párrafos a mediados de ese mes, para que vean la luz en este número de agosto. La llegada de la señorita Mora a Londres, pues, nos parece imposible. Ni embarcando en aeroplano podría llegar a tiempo...

El torneo internacional de maestros será uno de los actos más importantes del ajedrez contemporáneo, y todos los aficionados a ese bello juego estarán pendientes de su marcha y de su resultado final, pues durante él se sabe que han de desarrollarse muy interesantes momentos. Máxime cuando en uno de los sectores del campeonato jugarán exclusivamente mujeres y de todas partes del mundo han concurrido las más expertas jugadoras para representar a sus respectivos países en las importantes competencias ajedrecísticas.

La mujer que triunfe en este torneo internacional, será considerada como la campeona del mundo. Demás está decir el interés que tendría para nosotros la presencia en Londres de una jugadora cubana. Si triunfa, que todo puede ser, se daría el caso notable y único en la historia del mundo, de ostentar un país los dos campeones de ajedrez: el de mujeres y el de hombres. Porque el triunfo de Capablanca está descontado. Ha de llover mucho más aun para que sus laureles pasen a ornar las sienes de otro campeón.

Y ya que hablamos de ese campeonato, es bueno que digamos algo del interés que se ha despertado de poco tiempo a esta parte por practicar el hermoso juego entre nosotros. Son muchas las sociedades del interior que lo tienen como uno de los pasatiempos favoritos de sus asociados y en diversas localidades se han organizado campeonatos que han resultado positivamente importantes. Nos proponemos en lo adelante, sirviendo en esto a innumerables lectores de CARTELES que así nos lo han pedido, publicar una crónica mensual acerca del juego-ciencia. Porque, como muy bien se nos dice, para el amateur o el simple aficionado, este tema es tan importante como para el bibliófilo la aparición de una obra nueva, como para el cinófilo las cuestiones que atañen al Cine, y como para los sportsmen una crónica acerca de las habilidades de Babe Ruth, sobre el último encuentro foobolístico entre Harvard y

Yale o acerca de las últimas regatas internacionales de yates.

Y es que el ajedrez, así lo comprendemos, ha alcanzado en estos años recientes un auge enorme entre todas las clases, porque su práctica está al alcance de todo el mundo, aunque solamente haya unos cuantos escogidos que sobresalgan en él. Tampoco todos los bateadores realizan las proezas del "Bambino", ni todos los pitchers son Mathewson, ni son Dempseys todos los que escalan los rings. Sin embargo, por esa sola razón nadie sería capaz de proscribir de sus actividades o de sus entretenimientos esos deportes, cuando ellos son favoritos en sus tendencias a ejercitarse los músculos o a buscar un pasatiempo agradable.

El ajedrez, indudablemente, puede practicarlo cualquiera, con la ventaja de que no hay que contar con el malo o el buen tiempo o reunir a docenas de espectadores o jugadores. Y tanto es eso así, que el doctor Emmanuel Lasker, en su famoso libro "Curso de Ajedrez", (cuarta edición), dice que "los enemigos del ajedrez han propalado la idea de que es un juego demasiado profundo para las inteligencias medianas y que nadie debe esperar vencer sus dificultades sin consagrarle largo, perseverante y fastidioso estudio, siendo este juicio completamente falaz". Luego agrega que el ajedrez, "el soberano de los juegos, puede enseñarse de tal manera, que para la inteligencia de un hombre culto del siglo veinte, vuelve fáciles de comprender sus aparentes complicaciones y es causa de sano placer dedicarse a ponerlas en claro. Cierto que obliga a la imaginación a moverse en nuevas direcciones que le señalan puntos de vista difíciles de alcanzarse de otro modo; pero esto no carece de beneficio práctico en la persecución de los inventos científicos, el trabajo activo y los negocios. Que este método de enseñanza se ha seguido pocas veces, si es que se ha seguido es para nosotros una circunstancia apenas explicable bajo la hipótesis de que el pensamiento gusta siempre de lo misterioso y prefiere los rodeos a la línea recta del razonamiento, la más corta, aunque también la más estrecha"...

Regocijémonos, pues, de que el ajedrez se esté extendiendo de tan notable manera entre nosotros. Siempre será preferible a que se propague más aun el uso del revólver, lo cual sería, desde luego, verdadero motivo de preocupación para los que se interesan por el porvenir de nuestro pueblo, que, de seguir ciertas tendencias, acabaría en el más humillante de los jaque-mates, para usar un término oportuno.

El ajedrez, que se juega desde los inmemoriales tiempos que se pierden en el caos de la historia, tuvo su origen, según se cree, en el Egipto milenario y remoto. Nada hay, sin embargo, sino meras conjeturas, algunas muy ingeniosas, que prueben esta suposición. Otros lo achacan a la India, con menos fundamento y peor fortuna. El hecho cierto es que no se sabe qué pueblo fué su inventor, aunque sí se ha probado que desde tiempos lejanísimos se jugaba por los más antiguos pueblos. En Egipto se han encontrado bajo-relieves que tienen alguna semejanza con los actuales tableros de ajedrez, aunque esto en definitiva no prueba nada sino la exaltación de la fantasía humana. En cuanto a la India, razones sociológicas y psicológicas se han aducido para demostrar que ese pueblo es inca-

(Continúa en la pág.146)



## Se Distingue al Momento

EL que se afeita con la Navaja de Seguridad "Gillette", se distingue al momento, por la suavidad y frescura de su cara—limpia de cicatrices—y esa sonrisa de satisfacción.

### La Nueva Mejorada Gillette

En su establecimiento favorito puede obtener la Nueva Mejorada "Gillette" con sus nuevas mejoras que la hacen el instrumento para afeitar más científico en el mundo. Busque en esta Navaja la Guarda Acanalada, el Apoyo Fulcro o Alzaprima y la Chapa de Tope Proyectante. Es un instrumento de precisión micrométrica y la última palabra en eficacia y comodidad para afeitar.

### La Gillette "Brownie"

O a un precio más módico que la Nueva Mejorada "Gillette", ofrecemos la "Gillette" Brownie, durable y que dará buen servicio. La misma calidad y acabado que en los otros estilos "Gillette" y con la misma garantía en cuanto a satisfacción y servicio.

*Aviso: La Compañía Gillette garantiza el buen servicio de las Hojas "Gillette", solamente cuando éstas son usadas con las Navajas "Gillette".*



NAVAJA DE SEGURIDAD

TRADE MARK  
**Gillette**

Representantes: Champlin Import Co., Finlay 66, Habana, Cuba

Pasta dentífrica a base de menta  
**CHLORODONT**  
Específico para la higiene de los dientes y de la boca

Jabón para afeitarse  
**Leosica**  
suaviza

AMBOS PRODUCTOS DE  
FAMA MUNDIAL  
"Laboratorios Leo"  
DRESDEN Y BERLIN (Alemania)

Agentes Exclusivos:  
**FRITZSCHE & LOPEZ**  
Apartado 924  
Habana

## CUBA Y LOS AJEDRECISTAS CUBANOS

*(Continuación de la pág. 44)*

paz de haber producido el maravilloso invento. Es cierto, sin embargo, que los griegos y los romanos jugaban "una especie de ajedrez" y esto sí es una prueba de la antigüedad del juego. Pero, en definitiva, aun está por determinar qué pueblo ha sido la cuna del extraordinario pasatiempo, del que se ha dicho que es demasiada cosa para juego y poca para ciencia.

Y mientras se averigua de donde salió el primer tablero y quién fué el proto-campeón, las teorías del juego evolucionan, las reglas cambian, y los cambios se han sucedido en cuanto a la técnica, a las posiciones de las piezas, (trebejos), y surgen los gambitos diferentes, en los distintos lugares de su historia evolutiva.

Dice Lasker, (pág. 93, ob. citada), que los cambios que ha sufrido el ajedrez desde sus primeros tiempos, han sido muy considerables. La posición inicial, data "apenas" de unos mil años atrás, y hace mil años los movimientos de algunas de las piezas eran muy diferentes de lo que son en la actualidad. La historia del ajedrez es curiosísima. Y los nombres de los campeones que esmaltan su historia a través de su desenvolvimiento, no son menos importantes para el que quiera seguir el curso de su evolución.

Nosotros, nacidos a la vida del ajedrez desde hace muchísimo tiempo, claro que relativamente, podemos hoy ufanarnos de contar con un compatriota que está por encima de todos los jugadores de su tiempo, y que, como una conquista más del feminismo, haya una señorita capaz de contender con las más fuertes jugadoras contemporáneas.

Habana, julio del 1922.

**CINZANO**

Unicos Importadores:  
**LAVIN Y GOMEZ**



La serenidad necesaria para afrontar los peligros no se posee sino cuando estamos inspirados por un alto ideal o sostenidos por una gran

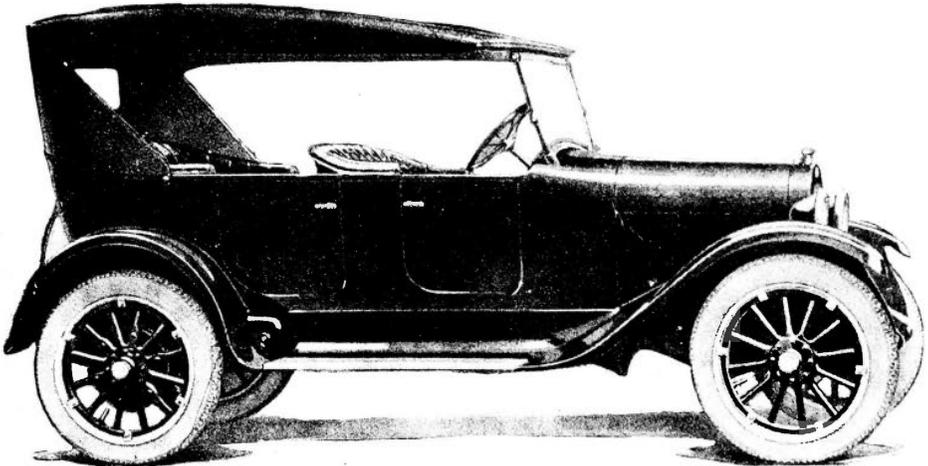
fuerza. Siglos atrás, el hombre tenía que rendirse sin lucha ante el dolor físico, porque no contaba con medios de combatirlo. Más tarde, tuvo los salicilatos. Después vino la Aspirina. Ahora la ciencia moderna le ofrece el analgésico ideal: la **Cafiaspirina** (Tabletas Bayer de Aspirina y Cafeína) que le permite afrontar serenamente el pe-

ligro de ciertas enfermedades como la gripe, la influenza, los resfriados, etc., y vencer, de modo rápido y seguro, los dolores de cabeza (especialmente los causados por abusos alcohólicos o excesivo trabajo mental); los dolores de muela, garganta y oído; las neuralgias; las jaquecas, etc.



# AUTOMOVILES DODGE BROTHERS

El Nuevo Modelo se debe a la concentración de todos los esfuerzos de la Fábrica DODGE BROTHERS, con el fin de que el automóvil que fabrican reúna todos los elementos que tiendan a darle un mérito indiscutible.



Gomas de cuerda 32" x 4" - Magneto de alta tensión

\$ 1.350.00

## ORTEGA Y FERNANDEZ

Prado No. 47. Teléfono A-4263.

### HABANA



He aquí, lectores, la gentil chiquilla Cleo Mansfield, que en los escenarios neoyorkinos está haciendo las delicias del público de la ciudad imperial.

Actualmente toma parte muy principal en las representaciones de *The Blushing Bride*, (La novia vergonzosa), conquistando cada día mayores simpatías, aplausos y... dinero.

Fot. Pacb Bros. N.Y.

# EL TEATRO

# EL TEATRO EXTRAVAGANTE Y PINTORESCO

POR RICARDO MARIN

ERUDICION Y PETULANCIA



O HAY nada tan infinitamente grande que no sea susceptible de conocimiento y estudio certero; ni nada tan infinitamente pequeño que deje de ofrecer motivos de fecunda observación.

Para las cosas macroscópicas el hombre inventó el telescopio y para las deleznablemente pequeñas el microscopio. Y es tan gloriosa y noblemente humana la paciente contemplación del astrónomo, como la del químico o la del biólogo.

Anticipo estas líneas pretenciosas y pedantes para justificar mi labor de hoy.

En los artículos pasados he pretendido estudiar, con éxito insuficiente el Teatro, como manifestación del Arte.

Con técnica macroscópica traté de auscultar y diagnosticar. Hoy, un poco triste porque me veo a mí mismo con más exactitud, me inclino hacia lo infinitamente pequeño.

La verdad es que nunca me he movido con soltura en esa grave y solemne (¿solemne o estúpida?) hopalanda del crítico.

Es posible, además, que en los detalles pintorescos y ruines que voy a reseñar, haya más exactitud crítica que en los abstractos y estudios anteriores.

## LAS TRES MANERAS DE ENTRAR EN EL TEATRO

Ustedes creerán que no hay más que un modo de entrar en el teatro. Nada más equivocado, yo conozco por lo menos tres.

No les choque. Yo voy todas las noches al teatro; esto no quiere decir que todas las noches vea la obra que se representa. Este sería un sacrificio que nadie tiene derecho a exigirme.

Voy un poquito antes de empezar; media hora después de la anunciada.

Llego al amplio y blanco vestíbulo, junto al colosal espejo torpemente pintado con un torpe reclamo, fumo mi cigarrillo y aunque parezca que charlo con los amigos no es cierto; observo.

Así descubrí las tres maneras que hay de entrar en el teatro.

Verán.

## LOS DEL VOLANTE



Las nueve y veinte. Los revendedores se desgañitan con aterradora ineficiación.

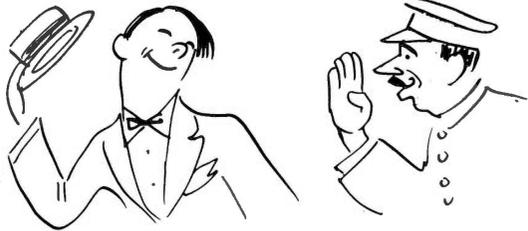
Llega un auto. Nosotros, mis amigos y yo, avizoramos curiosos. Desciende primero una gruesa señora, un poco guapa aun entre tanta joya, tanta gasa y tanto aroma. Después,

un hombre cansado y lento; y luego dos jóvenes de blanco impecable y por último tres muchachitas bellas, bellas, con una divina y bella juventud.

La señora, un poco jadeante, asciende las escaleras, pasa junto al portero, se mira recelosamente en el espejo y espera. Luego entran las tres jovencitas, un poco desdenosas, tal vez demasiado conscientes de su juventud triunfadora; se contemplan y se admiran en el espejo, arreglan un rictus rebelde con un gesto sencillo y elegante y esperan. Después, los muchachos, sonrientes, sonrientes... Y por último el papá, lento, graso, un poco molesto por el cuello demasiado justo.

Al pasar junto al portero le muestra un papel alargado y blanco. Es un volante de la empresa regalando un palco. Amable influencia de un amigo periodista.

## LOS DE "¡BUENAS NOCHES!"



Una tregua. El portero se abanica con un brillante y convencional paisaje japonés.

Se acerca un joven. Viene de prisa, como si le interesase llegar antes de que empezara. Sube los escalones rápido y sonriente.

Un breve gesto amable con las manos y un gracioso y sonoro: ¡buenas noches!

Esto le basta para entrar. Es periodista, o fué periodista, o es tal vez aquel joven que en el año 14 prestó a la utilería del teatro una gorra a cuadros blancos y negros para el galán joven.

El portero no lo sabe bien; pero todas las noches le ve llegar sonriente y activo.

## LOS DEL TABACO



Estos son hombres también; pero un poco más viejos que los de ¡buenas noches!

(Continúa en la pág. 62)

# DEL TEATRO NEW-YORKIHO



El teatro neoyorkino se distingue, entre otras cosas, por la cantidad inmensa de buenas mozas que completan su personal femenino. Nada de coros decrepitos, pasando su ancianidad lamentable por entre destellidos bambalinas, decorados mugrientos y escenografías de pésimo gusto. Todo, allí, es de primera mano, *superbo*, *mirabolante*, como diría el desaparecido y olvidado Hermida. Lo prueban estas tres nenas, que se disputan la admiración del público de allí. La primera, Alice Weber, es toda una magnífica afirmación de lo que decimos. Más abajo, aunque no en calidad sino en el orden que las presentamos a ustedes, Lillian Lorraine y, después, Marjorie Peterson, que está pasadita con su uniforme de *maltera*, que diríamos aquí. Abbe, el maravilloso fotógrafo, nos ha proporcionado estas tres bellas obras de arte y la ocasión de poder presentárselas a ustedes.

HEMEROTECA  
RESERVA



L entusiasmo caldeaba el teatro. ¡Qué debut! ¡Qué *Lobengrin!* ¡Qué tiple aquélla!

Sobre el rojo de las butacas, destacábanse en el patio las cabezas descubiertas, o las torres de lazos, flores y tules, inmóviles, sin que las aproximara el cuchicheo ni el fastidioso; en los palcos, silencio absoluto, nada de tertulias y conversaciones a media voz; y arriba, en el infierno de la filarmonía rabiosa llamado irónicamente paraíso, el entusiasmo se escapaba prolongado y ruidoso, como un inmenso suspiro de satisfacción, cada vez que sonaba la voz de la tiple, dulce, poderosa y robusta. ¡Qué noche! Todo parecía nuevo en el teatro. La orquesta era de ángeles; hasta la araña del centro daba más luz.

En aquel entusiasmo tomaba no poca parte el patriotismo satisfecho. La tiple era española: la López; sólo que ahora se anunciaba con el apellido de su esposo el tenor Franchetti; un gran artista, que, casándose con ella, la había hecho ascender a la categoría de *estrella*. ¡Vaya una mujer! Legítima de la tierra. Esbelta, arrogante; brazos y garganta con adorables redondeces, y los blancos tules de Elsa amplios en la cintura, pero estrechos y casi estallando con la presión de soberbias curvas. Sus ojos negros, rasgados, de sombrío fuego, contrastaban con la rubia peluca de la condesa de Brabante. La hermosa española era en la escena la mujer tímida, dulce y resignada que soñó Wagner, confiando en la fuerza de su inocencia, esperando el auxilio de lo desconocido.

Al relatar su ensueño ante el emperador y su corte, cantó con expresión tan vigorosa y dulce, los brazos caídos y la exáltica mirada en lo alto, como si viese llegar montado en una nube al misterioso paladín, que el público no pudo contenerse ya, y como la retumbante descarga de una fila de cañones, salió de todos los huecos del teatro, hasta de los pasillos, la atronadora detonación de aplausos y gritos.

La modestia y la gracia con que saludaba enardecía aun más al público. ¡Qué mujer! Una verdadera señora, y en cuanto a buenos sentimientos, todos recordaban detalles de su biografía. Aquel padre anciano, al que todos los meses enviaba una pensión para que viviera con decencia, un viejo feliz que desde Madrid seguía la carrera de triunfos de su hija por todo el mundo.

Aquello era conmovedor. Algunas señoras se llevaban a los ojos una punta del guante, y en el paraíso un vejete lloriqueaba, metiendo la nariz en el embozo de la capa para sofocar sus gemidos. Los vecinos se reían. ¡Vamos, hombre, que no era para tanto!

La representación seguía su curso en medio de los ecos de entusiasmo. Ahora el heraldo invitaba a los presentes, por si alguno quería defender a Elsa. Bueno. Adelante. Aquel público que se sabía de memoria la ópera, estaba en el secreto. No se presentaría ningún guapo. Después, con acompañamiento de tétrica música, avanzaron las damas veladas para llevarse a la condesa al suplicio. Todo era broma. Elsa estaba segura. Pero cuando los bravos guerreros brabanzones se agitaron en la escena, viendo a lo lejos el misterioso cisne y su barquilla, y se fué armando en la imperial corte una batahola de dos mil demonios, el público, por acción refleja, se movió ruidosamente, arrellenándose en el asiento, tosiendo, suspirando, revolviéndose para hacer provisión de silencio. ¡Qué emoción! Iba a presentarse Franchetti, el famoso tenor, un gran artista, de quien se murmuraba que había casado con la López buscando una compensación para sus facultades decadentes. En la frescura y valentía de su mujer. Aparte de esto, un maestrazo que sabía salir triunfante con auxilio del arte.

¡Ah!... Ya estaba allí, de pie en el esquife, apoyado en la larga espada, el escudo embrazado, cubierto de escamas de acero, irguiendo su arrogante figura de buen mozo, festejado por toda la aristocracia de Europa, y deslumbrando de cabeza a pies, cual un pescado de plata envuelto en seda.

Silencio absoluto: aquello parecía una iglesia. El tenor miraba su cisne, como si allí no hubiese otro ser digno de atención, y en el místico ambiente fué desarrollándose un hilo de voz, tenue, dulce, vagaroso, cual si viniera de una distancia invisible.

¡Merci, merci, cigno gentil...

¿Qué fué lo que estropeó todo el teatro, poniendo de pie los espectadores? Algo estridente, como si acabara de rasgarse la vieja decoración del fondo: un silbido rabioso, feroz, desesperado, que pareció hacer oscilar las luces de la sala.

¡Silbar a Franchetti antes de oírle! ¡Un tenor de cuatro mil francos! La gente de palcos y butacas miró al paraíso con ceño fruncido; pero arriba la protesta fué más ruidosa. ¡Granuja! ¡Canalla! ¡Golfo! ¡A la cárcel con él! Y todo el público, arremolinándose, de pie y con el puño amenazante, señalaban al vejete que, cuando cantaba la tiple, metía la nariz en la capa para llorar, y ahora se erguía intentando en vano hacerse oír. ¡A la cárcel! ¡A la cárcel!

Pisando gente entró la pareja, y el viejo pasó a empujones de banco en banco, abofeteando a todos con su capa caída y



contestando con sus desesperados manoteos a los insultos y amenazas, mientras que el público rompía a aplaudir estrepitosamente, para animar a Franchetti que había interrumpido su canto.

En el pasillo detuviéronse el viejo y los guardias, respirando ansiosamente, magullados por el gentío. Algunos espectadores les siguieron.

—¡Parece imposible!—dijo uno de los guardias.—Una persona de edad y que parece decente...

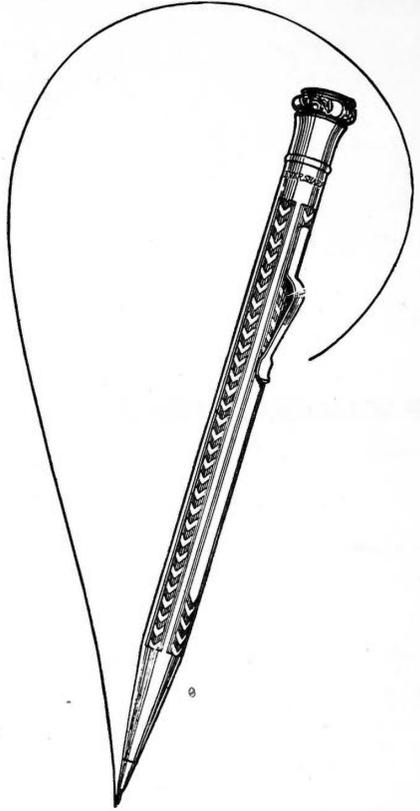
—¿Y usted qué sabe?—gritó el viejo con expresión agresiva.—Mis razones tengo para hacer lo que he hecho. ¿Sabe usted quién soy yo? Pues soy el padre de Conchita, de esa que se llama en el cartel la Franchetti, de la que aplauden con tanto entusiasmo los imbéciles. ¡Qué tal!... ¿Les parece raro que silbe?... También yo he leído los periódicos: ¡qué modo de mentir! "La hija amantísima"... "El padre querido y feliz"... Mentira, todo mentira. Mi hija ya no es mi hija, es un culebrón, y ese italiano un granuja. Sólo se acuerdan de mí para enviarme una limosna: ¡como si el corazón comiera y le contentase el dinerito! Yo no tomo un cuarto de ellos: primero morir; prefiero molestar a los amigos.

Ahora sí que era oído el viejo. Los que le rodeaban sentían hambrienta curiosidad, ante una historia que tan de cerca tocaba a dos celebridades artísticas. Y el señor López, insultado por todo un público, deseaba comunicar a alguien su indignación, aunque fuese a los guardias.

—No tengo más familia que esa. Comprendan mi situación. Se crió en mis brazos: la pobrecita no conoció a su madre. Sacó voz; dijo que quería ser tiple o morir, y aquí tienen ustedes al bonachón de su padre decidido a que fuese una celebridad o a morir con ella. Los maestros dijeron: a Milán, y allá va el señor López con su niña, después de dimitir su empleo y vender los cuatro terrenos heredados de su padre. ¡Válgame Dios y cuánto he sufrido!

¡Cuánto he trotado antes del debut, de maestro en maestro y de empresario en empresario! ¡Qué humillaciones, qué vigilancias para guardar a mi niña, y qué privaciones, sí, señores, privaciones y hasta hambre, cuidadosamente ocultada, para que nada faltase a la señorita! Y cuando cantó por fin y comenzó a sonar su nombre, cuando yo me extasiaba ante los resultados de mi sacrificio, llega ese fantasmón de Franchetti, y cantando sobre las tablas dúos y más dúos de amor, acaban por enamorarse y tengo que casar a la niña, para que no me ponga mal gesto ni me parta el alma con sus lloros. Ustedes no saben lo que es un matrimonio de cantantes.

El egoísmo haciendo gorgoritos. Ni cariño, ni corazón, ni nada: la voz, sólo la voz. Al ladrón de mi yerno le molesté desde el primer momento; tenía celos de mí, quería alejarme para dominar en absoluto a su mujer; y ella, que ama a ese payaso, que cada vez está más unida con él por las ovaciones, dijo que sí a todo. ¡Las exigencias del arte! ¡Su modo de vivir no les permite deberse a la familia, sino al arte! Estas fueron sus excusas, y me enviaron a España; y yo por reñir con ese farsante, reñí con mi hija. Hasta hoy no les había visto... Señores, llévenme donde ustedes quieran, pero declaro que siempre que pueda vendré a silbar a ese ladrón italiano... He estado enfermo, estoy solo; pues revienta, viejo, como si no tuviera hija: sabía, viéndola de lejos, que cada vez era más hermosa y célebre. Tu Conchita no es tuya; es de Franchetti... Si el arte consiste en que las hijas se vendan a los padres que por ellas se sacrificaron, digo que me revienta el arte, y que más me agradecería encontrarme a mi Concha, al entrar en casa, remendando mis calcetines.



## Hermoso como una joya

EL Eversharp combina la utilidad con la belleza. Hay modelos con sujetador de bolsillo y con argolla para la cadena. Los hay de diferentes tamaños, lisos o primorosamente grabados en artísticos diseños. Pueden obtenerse plateados, chapeados o de plata y oro macizos, verdaderas joyas útiles, ideales para regalos. Pero cualquiera que sea el modelo, convénzase de que lleve grabado el nombre "Wahl-Eversharp."

De venta en los mejores establecimientos de todas partes.

Distribuidores

CHAMPLIN IMPORT CO.

Apartado 1630

Habana

# EVERSHARP

El legítimo lleva el nombre grabado

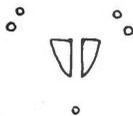




# EL ROBO EN EL TEATRO

## LAS ÚLTIMAS OBRAS DEL AUTOR DE "AVE CESAR"

POR ANGEL RODRIGO



La Negra y la Sra. Montere en una escena de  
"Ave Cesar".

Fot. Colonias

**N**O recordáis a don Joaquín González Pastor? ¿Habéis olvidado a "Ave Cesar"? Pues este hombre, en tierras de Esperanza Iris, acaba de matar dos moros de una lanzada. Uno ha sido don Vital Aza y el otro don Miguel Ramos Carrión; y la lanzada, con respecto a don Vital, ha sido *El sueño dorado*, que ahora se llama *La Divina Providencia*; y en lo que atañe a don Miguel, *La Criatura*. Don Joaquín González Pastor se cansó de aderezar como suyas obras extrañas en las lecturas de los cafés matritenses; perdió la paciencia husmeando en el teatro francés; y, entonces, se decidió por lo más seguro, por lo más positivo, y entró a saco en la producción ajena. Malas lenguas, de cierto tiempo a esta parte, decían que todo "su" teatro adolecía de ese vicio de nulidad; se señalaban concomitancias; se exponían razones; pero, de modo concreto, no se afirmaba nada. Ha sido menester que un director de escena se percatara de que *La Divina Providencia* se parecía a *El sueño dorado* y de que alguien creyera ver *La Criatura* en otro juguete cómico para que las habilidades de don Joaquín González Pastor quedaran al descubierto.

Y este hombre extraordinario, autor de *Ave Cesar*, aspira, sin embargo, a hacer teatro y dinero en tierras de habla hispana. —Aspira a tener un teatro con su nombre, donde nada más se hagan sus piezas teatrales. Aspira, en una palabra, a ser una especie de impulsor del moderno teatro hispanoamericano. Pero si tiene ese afán y si en tal empresa cifra sus sueños ¿cómo incurre en errores semejantes a estos que se han descubierto? Porque quienes sepan que da como suya la obra aplaudida de otro autor ¿habrán de admitir luego que *Ave Cesar* haya salido de su cañeré? Hoy, indudablemente, todos los autores fusilan; pero, en la mayoría de los casos, ese fusilamiento se hace con método, con habilidad; a muchos dramáticos, como Benavente, se le dispensan sus concomitancias con otros autores, descubriéndose los censores ante el genio del autor de *Los intereses creados*; pero en este caso ¿puede haber esa disculpa? Del acatamiento, no hablemos, porque media un

abismo entre don Jacinto y el autor de *En las nubes*, "astrakana" de triste recordación.

Don Joaquín González Pastor es hombre de recursos, para quien no existe la palabra "imposible". Merced a esta buena cualidad vive del teatro, como tantos, en forma menos amplia, viven del periodismo. Y cayendo aquí, y levantándose allá, logra, poco a poco, que a la sombra de su nombre, si no fama, por lo menos broten los pesos y sus trimestres de la Sociedad de Autores Españoles no sean de los más esmirriados. Y don Joaquín, unas veces como director de empresa, otras como director artístico y otras como asesor de la compañía, vive y medra en América, haciendo un negocio que tal vez un autor de más probidad no conseguiría hacer nunca. En la nueva conquista de México anda ocupado ha más de un año, y, al parecer, sus armas no se han enmohecido ni han cambiado de divisa. Su "conciencia artística" le impide descubrir una belleza en otro autor sin tratar por todos los medios de ponerla de relieve. Ejemplos: *La Divina Providencia*. Harto se sabe, desde luego, que esta labor encuentra campo adecuado en la falta de medidas eficaces que protejan a los autores; porque los tratados, si obligan a ciertas cosas, y los derechos garantidos por las actas de inscripciones preservan de estas habilidades, todavía nadie ha caído en la cuenta de que el plagio o el robo de una obra, en el terreno de la ley, debe tener la misma sanción que otra ratería. Pero la ley, medrosa, se detiene ahí, limitándose a impedir del adueñamiento de la obra, pero sin castigar al desvalijador en la forma que fuera menester.

En América, hace tiempo, ha perdido mucho terreno el teatro español por este raro modo de entender el "negocio". Se abusa del refríto, se exagera el plagio, se incurre demasiado en el robo; y lo peor es que las obras, en lugar de ganar, pierden; acaban en "punta", como decía el Duque de Rivas. Estas de don Joaquín González Pastor no se asemejan, por la gracia y por el ingenio, a la de don Vital Aza ni a la de don Miguel Ramos Carrión; son manidas, torpes, llenas de vulgaridades; y, en vez de hacer reír, como sucede en las obras matritenses, provocan, según la crítica, una sensación que, siendo de aburrimento, sólo lleva al sueño.

# LAS HUEVAS OPERAS

## "AMY ROBSART" DE ALFREDO SHIUMA



POR MANUEL MARŠAL



GERALDINE FARRAR, estrella del Metropolitan, probable protagonista de la obra del maestro Shiuma.

Fot. Strauss-Peyton.

**E**N TRE las grandes novedades que se preparan para la próxima temporada invernal del "Metropolitan" neoyorkino, figura el estreno de una ópera del maestro Alfredo Shiuma, que se halla actualmente en la República Argentina.

El público de la gran metrópoli tendrá el placer de conocer una de las producciones que más han llamado la atención en Buenos Aires. Porque es preciso advertir que en el "Coliseo" de aquella capital, se verificó la primera audición de esta nueva ópera.

No es "Amy Robsart" la primera producción del joven maestro Shiuma. Con anterioridad había dado a conocer otra ópera.—"Blanca Flor"—que fué recibida muy fríamente.

Tanto el libreto de "Amy Robsart" como el de "Blanca Flor" son en extremo pobres.

Un compatriota de Shiuma, el escritor italiano Agenore Magno, tomó de una novela de Walter Scott—"El Conde de Leicester"—el asunto para el libreto de "Amy Robsart", cuyas escenas, según los críticos, son demasiado lentas y cansadas. Además los personajes tienen poca vida y las situaciones resultan falsas y triviales. Sólo las bellezas que encierra su partitura, han salvado a la nueva ópera de pasar inmediatamente a empollarse en los archivos del teatro.

La obra está dividida en cuatro actos. Al descorsarse la cortina escénica aparece un salón del castillo de Greenwich. La acción se desarrolla en el año de 1575. La hija de Enrique VIII, la temible y gloriosa Isabel, rige los destinos de la fría y solapada Albión. La protectora del pirata Raleigh, da audiencia a sus cortesanos, los que cantan en su honor y en el de Inglaterra.

La reina pregunta al conde de Leicester, que acaba de casarse secretamente con Amy Robsart, si esta joven ha sido raptada, por el propio escudero del conde, nombrado Varney, el que se asegura que se ha casado con ella. La reina envía a buscar a Tresillan, representante del Amy Robsart y le da cuenta de la declaración del escudero. Tresillan no se convence y la reina, deseosa de conocer a la joven raptada, manifiesta al conde de Leicester, sus deseos de ser recibida con su

corte en el castillo de Kunilworth, a donde Varney deberá conducir a su esposa.

La reina, se retira seguida de su corte y una vez solos. Leicester recrimina a su escudero, pero acaba perdonándolo, ya que Varney le demuestra que si mintió fué por favorecerlo, puesto que si la reina llega a saber que él es el verdadero raptor de Amy Robsart, jamás podrá ocupar el trono de Inglaterra.

En el segundo acto, Amy Robsart, aguarda en su habitación al conde de Leicester, por orden de Varney, tratan de envenenarla y la joven atemorizada, se prepara para fugarse con Tresillan, que le promete conducirla a casa de su padre.

El tercer acto nos lleva al castillo de Kenilworth, donde se halla la reina, a la que Leicester, declara su amor, pero la alitiva Isabel, recordando que es la "Señora de Inglaterra". lo despidió. Un instante después Amy Robsart, se presenta a la reina, suplicándole la proteja. La reina llama a Leicester y lo amenaza con hacerlo encerrar en la sombría Torre de Londres. Amy suplica que lo perdonen y la reina accede. Leicester, promete hacer feliz a la joven, pero Varney, que se complace haciendo mal, le asegura que Amy le engaña con Tresillan.

Leicester y Tresillan se batan en el momento en que llega un mensajero diciendo que las acusaciones de Varney, son falsas.

El último acto presenta la sala de la abadía de Cummor, donde Varney tiene encerrada a la esposa de Leicester, la que creyendo ir al encuentro del conde, cae en una trampa abierta en el suelo y muere en el mismo instante en que Tresillan y Leicester, que se desesperan, llegaban en su busca.

El maestro Shiuma, ha realizado una labor preciosa, capaz de hacer olvidar lo elemental del libreto. Los sentimientos que agitan a los protagonistas del drama están expresados magistralmente en la música de Shiuma, donde se nota la influencia de la moderna escuela verista italiana, mezcla de sentimentalismo y de realismo desenfrenado, que gusta de los contrastes para provocar la sorpresa o la emoción.

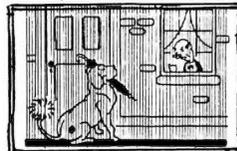
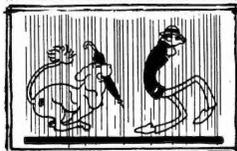
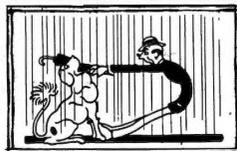
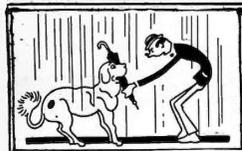
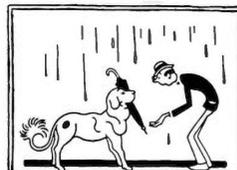
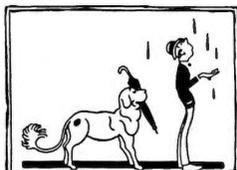
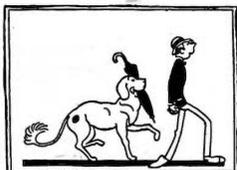
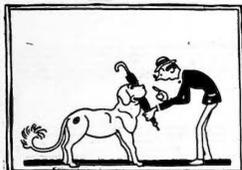
El público bonaerense aplaudió calurosamente a los autores de la nueva ópera, que como ya hemos dicho es muy posible que en el próximo invierno sea cantada en el máximo templo del arte que dirige el "signore" Gatti Cassaza.



**UNA CABELLERA ABUNDANTE Y VIGOROSA**

se obtiene usando por algunas semanas la deliciosa y refrescante **DANDERINA**. Además, con su empleo la caspa y la picazón desaparecen como por encanto y la caída del cabello, cuyas consecuencias son tan funestas para la belleza de ambos sexos, se contiene de modo rápido y completo.

Historieta muda en ocho cuadros.



**LA SIDRA  
"EL GAITERO"**

es una admirable bebida que estimula poderosamente el organismo y contribuye a una buena digestión.

**INSUSTITUIBLE**  
para ponches, refrescos y en todas las ocasiones.

**DE VENTA EN TODAS PARTES**



# EVA

Fox-Trot por Maurice Yvain

Ultimo Exito Musical de Paris

Autor de "Mi Hombre"  
Mouv: de Fox-trot

Desconocido en Cuba.

ff

mf-ff

# MEMORIA DE GALLO

—¡Hombre, por Dios, Bernabé!  
¡Pero qué memoria tienes!  
Después de dos horas, ¿vienes  
sin el tul que te encargué?

—Tienes razón, Rita mía,  
perdóname por favor;  
no me acordé del color  
y ¡claro está! no sabía...

—¡Eres una nulidad!  
¡No sirves para casado!  
¿No te dije que rosado?  
—Tienes razón, es verdad.

Voy a la tienda al instante  
y he de volver con el tul.  
¿De modo que tul azul?  
—¡Hombre más desesperante!...

¿No te acabo de decir  
que rosado, so jumento?  
—No te enfades, que al momento  
la misión he de cumplir.

Vase Bernabé, pensando  
en el tul, por el camino,  
cuando se encuentra con Lino  
y se queda conversando.

Al transcurrir media hora,  
su memoria es tan infiel,  
que ya no se acuerda del  
encargo de su señora.

Vuelve a casa indiferente,  
con serenidad pasmosa,  
donde le espera su esposa  
que lo increpa nuevamente.

—¿Otra vez te has olvidado?  
—¿De qué, mujer  
—¿Que de qué?  
¿Y lo que yo te encargué?  
—¿Qué cosa me has encargado?  
—¡Eres mi condenación!



¡El diablo que te comprenda!  
¿No te encargué de la tienda  
un tul rosado, melón?

—Es verdad, no me acordé.  
Voy por él, esposa mía.  
Juro por Santa Lucía  
que con el tul volveré.

Sale otra vez a buscarlo  
y se le vuelve a olvidar,  
y su esposa, al regresar,  
vuelve otra vez a increparlo.

—Mira, animal, he de atarte  
en la muñeca esta cinta  
y así la cosa es distinta;  
ya no podrás olvidarte,

porque al vértela sin duda,  
te acordarás del recado.  
¿Tengo razón?

—Aprobado.  
¡Idea morrocotuda!

Por cuarta vez se marchó  
a buscarlo, Bernabé,  
y esta vez con don José  
en la calle tropezó.

—¿Qué tal don José?  
—¡Bribón!...  
—¿Cómo sigue tu señora?...  
Y así se pasa una hora  
en grata conversación.

Y después, al reparar  
en la cinta que le han puesto,  
exclama:—¿Qué será esto?  
¡Vaya un modo de jugar!

De fijo que en una silla  
me quedé medio dormido  
y mi mujer ha querido  
darme una broma. ¡Qué pilla!

POR  
SERGIO  
ACEBAL





ANTIGUAMENTE  
SE DECIA APEESE  
Y TOMARA CAFE, Y  
AHORA SE DICE  
DEME MEDIA  
TROPICAL



—Corista primera: (dirigiéndose a la segunda)  
¿Tú sabes dónde puedo comprar yo una buena crema para preservar el cutis?  
—Corista segunda: ¿Por qué? ¿Hay en este teatro alguna persona que la necesite?

LO MAS DULCE DEL MUNDO  
LOS BOMBONES  
"SCHRAFFT" Y TU

Busque el nombre "SCHRAFFT" en cada bombón.

SIEMPRE FRESCO

Representante exclusivo  
para Cuba:

J. A. FOWLER

O'Reilly 7 (bajos)

Teléf. M-9163.



# JUVENTUD

POR JULIO FRANZOSO

Personajes: Mauricio, 35 años, Carlos, 27 años.

La acción desarrollóse en una lujosa habitación en casa de Mauricio. Es de noche. Una de esas noches invernales en que más nos atrae la paz del hogar que los ruidos de afuera... Se presiente que el frío rima en las calles su madrigal de hielo mientras que allá, a lo lejos, se pierde el eco de un reloj vecino que cuenta las horas...

Mauricio:—¡Mi buen amigo Carlos! Veo que mis palabras no te convencen. Es natural. Quizás demasiado natural. Entre tú y yo se tiende un puente: el de los años. ¿Amoldar tu alegría, propia por cierto de una triunfante juventud, a mi amarga filosofía? Imposible...

Carlos:—Convengamos en que esta noche te hallas muy humano...

Mauricio:—Necesito estarlo. De ello depende mi felicidad. ¡Oh, si tú supieras!...

Carlos:—Hay, tras tus palabras, algo que no alcanzo a comprender...

Mauricio:—Te explicaré más claramente... No es para tí misterio alguno que yo he sufrido mucho en la vida un poco agitada, un poco loca, que una serie de circunstancias naturales agregadas a un espíritu inquieto me obligaron a vivir... Bien. Por consecuencia he llegado a conocer todo lo que nos hace agradable la existencia; todos los resortes mágicos que la embellecen... En fin, he vivido lo que se dice apresuradamente, y cuando ya sentía caer tras el cristal de mi alma la nieve de los años, cruzé en mi camino de mundano experimentado una mujer: Marta. Al calor de su juventud nacieron en mis adentros cosas, deseos, afanes que creía muertos. Entonces comprendí que a su lado podría seguir viviendo. Me aferré desesperadamente a ella. Era la única salvación en el naufragio moral donde habiase hundido todo mi oro interior. Luego, tú lo sabes, nos casamos, fuimos felices; no me interrumpas, te lo ruego... Pasaron unos años... Alcancé a conocer con ellos una nueva emoción: la serenidad del hogar... Marta tiene ahora veinte y tres años; en cambio, yo treinta y cinco... Ella es todo para mí, y como soy hombre soy egoísta; y he aquí, amigo Carlos, que me temo he de perderla.

Carlos:—¿Qué dices? Acaso...

Mauricio:—Silencio; no digas lo que no sientes. No te pido que reflexiones porque para ello eres muy joven... Las meditaciones son para los viejos... (Pausa). Entre todos mis amigos hay uno que, por su misma juventud, ha llegado a inquietar a mi esposa... Marta, desde que este buen amigo nos visita y con frecuencia, me ha parecido menos feliz que antes... ¿Comprendes?... Ya no canta, ya no ríe sin motivo... Piensa, por lo tanto envejece... Yo quisiera, entonces, que tú, como eres el mejor de mis amigos, hablaras con "el otro"... Pero que le hablaras al corazón, al alma y le dijeras que Marta tornará a ser como antes cuando él se aleje, cuando no la provoque con su juventud... Y le dices, también, que para mí esa mujer es mucho más que mi vida... No deseo combatir en el terreno del amor porque mi rival ostentaría la mejor arma: la de los años... Yo bien sé que en la existencia de un hombre joven, sano y fuerte una mujer significa muy poca cosa... Por el contrario, para quien, como yo, lo espera todo de ella... De una sola mujer... Comprendes ahora por qué esta noche me encuentro más humano...

Carlos:—Sí... También yo te digo que hablaré con él... Y puedo asegurarte que no volverás a verle... Emplearé tus mismas palabras para llegar al corazón... No volverás a verle... (Hay un momento de silencio. Un silencio de angustia, de amarguras, de quién sabe qué... Luego, en voz queda, como una confidencia, con vergüenza)... Perdóname, Mauricio... Fui un loco... Yo soy ese mal amigo...

Mauricio:—(Sin rencor; sin odio; tranquilamente).—Lo sabía... ¿Perdonarte? ¿Qué delito has cometido? Acaso no eres un hombre...



## Los pies que pasean

deben ir elegantemente calzados y caminar con gracia y soltura. ¿Como quiere Ud. que los suyos luzcan en el paseo si por culpa de ese callo que esta cortándose e irritándose desde hace tanto, tiene que ponerse zapatos enormes y andar cojeando, con cara de mártir? Deje inmediatamente de acuchillarse el callo. Eso es anti-cuado y bárbaro. Use el sistema moderno y científico. Compre ahora mismo un frasquito de *Freezone*. Póngase esta noche una gota; mañana otra, meta el pie en agua tibia, levante el callo con la uña y ¡fuera! Ya no existe ese verdugo suyo. ¡Y todo por unos pocos centavos que cuesta

*Freezone*  
TRADE MARK



## MAJESTIC Hotel and Restaurants NEW YORK

Situado en el Parque Central (Lado Oeste) y la calle 72.

Hotel que cuenta con una fama de buen servicio y una tradición reconocida.

El confort es el ideal de todo hotel, lo cual depende de su administración.

Su refinado ambiente ha dependido siempre del nivel de su clientela.

Nosotros hemos ofrecido a nuestros clientes buen servicio.

Nuestros huéspedes nos han dado a nosotros prestigio.

Copeland Townsend.

(Continuación de la pág. 50)



### Una Buena Presencia Inspira Confianza

¡Qué placer el de afeitarse sin inconvenientes, molestias o pérdidas de tiempo! Todo hombre de negocios se siente satisfecho al empezar el día en su despacho, bien afeitado, con ganas de trabajar y en la certidumbre de que sus clientes y empleados verán en él al caballero distinguido y cuidadoso de su persona. Esto siempre se logra usando *La Crema Mennen Para Afeitar* y el *Talco*

*Mennen "for Men,"* de color neutro, preparación especial para hombres con objeto de proteger el cutis.

Todo el mundo reconoce las ventajas de *La Crema Mennen Para Afeitar*, por sus propiedades confortantes y precio módico. Produce una espuma abundante, espesa y duradera con agua fría o tibia.

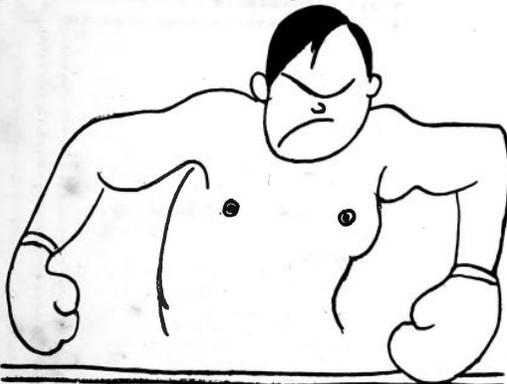
Pida el tubo verde y blanco de *La Crema Mennen*, en todas partes.

*Mé anulo*



The Mennen Company  
New York, N.Y. U.S.A.

ANUNCIOS  
KESEVEN



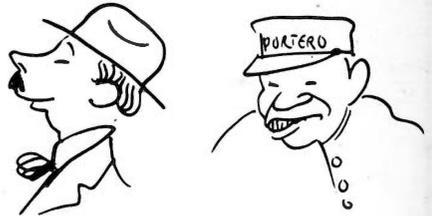
QUIEN SE ATREVE  
a cocinar con carbón  
después de conocer el  
GAS?

Llegan lentos y seguros, con un abanico-anuncio en la mano. Se detienen junto al portero, charlan, guardan el abanico debajo del brazo, se quitan el sombrero, limpian con su pañuelo la frente sudorosa, sacan, por fin, un tabaco del bolsillo alto del saco y se lo regalan con una sonrisa al paciente cancerbero.

Si les quieren ver en la sala, buscadles dormitando en las últimas filas de lunetas.

¡Gentes peligrosas, de espíritu astuto y sobornado!

#### UNA CLASE MAS



Cuando yo hablaba de esto días pasados, hubo quien añadió otra clase: La de los que ni llevan volante, ni dicen buenas noches, ni regalan tabaco.

#### TODAVIA OTRA CLASE

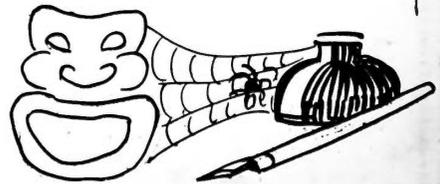


Y aun hay quien aseguró que había una clase de público que nosotros ignorábamos.

Pero yo no lo creo; por lo menos yo no lo he visto.

Se refería a una clase de incautos, felizmente desaparecida, que llegaba a taquilla y adquiría su localidad y hasta pagaban su precio y todo.

#### LOS QUE NO VAN AL TEATRO



Ustedes creerán que entre alguna de estas clases de público que he citado se encuentran los cronistas teatrales. Se equivocan también.

Los cronistas teatrales son los únicos periodistas que no van nunca al teatro en la Habana.

Las crónicas se hacen solas, o si las hacen ellos, no necesitan informarse. Son seres privilegiados que tienen el raro y prodigioso don de la adivinación infalible.

# OFERTA EXCEPCIONAL

A toda persona que se suscriba a la revista "CARTELES" durante el presente año, se le regalará la colección completa de la revista "CINELANDIA" compuesta de seis números donde hay reunidas fotografías de ciento cincuenta artistas, biografías, anécdotas y vistas de varios estudios cinematográficos. Esto que importa la suma de \$2.40 se le regalará a todo el que nos remita el cupón adjunto y tres pesos moneda nacional.

*Sr. Administrador de la Revista "CARTELES"*

**APARTADO 1045.-HABANA, CUBA**

*Sírvase retirar de la presente, la suma de \$3.00, para que se sirva remitirme durante el año 1922 la Revista "CARTELES" y además me remita de REGALO la colección completa de "CINELANDIA".*

*Mi dirección es la siguiente:*

*Nombre* .....

*Calle y Número* .....

*Ciudad* .....

(VERMA AQUÍ)

DAME  
POLAR



HASTA EL GATO LA TOMA

**POLAR**

ES LA CERVEZA POPULAR  
CLARA ESPECIAL-CUARTOS EXTRA

GANÓ SU FAMA EN UN DÍA